

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 16 de julio de 1973
Año LXXIII.—Número 22.255

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

STROESSNER, EN MADRID

En visita oficial de cinco días, invitado por el Caudillo En Barajas fue recibido por Franco con un efusivo abrazo

Madrid, 16.—El Presidente de la República del Paraguay, Alfredo Stroessner, ha llegado a Madrid, a las diez de esta mañana, en visita oficial de cinco días de duración, invitado por el Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco. El Presidente paraguayo fue recibido, al pie del avión en que ha viajado, por el Jefe del Estado español, Generalísimo Francisco Franco, con quien se fundió en un caluroso abrazo.

El Presidente del Paraguay se entrevistará esta tarde con el Jefe del Estado y con el Príncipe

A las cuatro y cuarto de la tarde el Presidente del Paraguay saldrá del palacio de la Moncloa, acompañado por el ministro de Relaciones Exteriores, el ministro de Asuntos Exteriores, el embajador del Paraguay en España, el embajador de España en Paraguay y las personas de los séculos, para la visita protocolaria al Jefe del Estado en el palacio de El Pardo. Después de esta ceremonia ambos jefes de Estado celebrarán una reunión, en la que tomarán parte el ministro de Relaciones Exteriores, el ministro de Asuntos Exteriores y los embajadores de Paraguay y de España. Finalizada la reunión, el Presidente regresará al palacio de la Moncloa acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores.

A las seis, el Presidente recibirá al Príncipe de España para tomar el té. A las siete, los jefes de las misiones extranjeras acreditadas en España serán presentados al señor Stroessner en el Salón de Columnas del palacio de la Moncloa.



La hija del Presidente del Paraguay, a su llegada a Barajas, dos días antes de la visita oficial de su padre a Madrid, siendo recibida por el primer introductor de Embajadores.

Al tomar tierra el avión especial de las Líneas Aéreas Paraguayas en que ha viajado el primer mandatario de aquel país hermano, se dispararon las 21 salvas de ordenanza.

El Presidente Stroessner fue recibido al pie del avión por el Caudillo de España, por el presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco; por el ministro del Aire, teniente general don Salvador Díaz Benjumea; por los embajadores de Paraguay en Madrid y de España en Asunción y por el primer introductor de Embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores, embajador Pan de Sodaluce.

El Presidente Stroessner fue saludado también por la marquesa de Villaverde, y por su hija, Graciella Stroessner de Domínguez Dibb, que había llegado a Madrid el sábado.

HIMNOS NACIONALES

Hechas las presentaciones de rigor, ambos Jefes de Estado que vestían uniforme militar, subieron a un podio instalado frente a las dependencias de honor del aeropuerto madrileño, que apurosamente engalanado, desde el que escucharon los himnos nacionales de ambos países.

REVISTA

Terminados los himnos, que fueron interpretados por una banda militar, ambos Jefes de Estado pasaron revista a las fuerzas del Ejército del Aire que rendían honores de ordenanza.

Finalizada la revista de tropas, fueron presentados al Presidente Stroessner el vicepresidente del Gobierno español, señor Fernández Miranda; el presidente del Consejo del Reino y de las Cortes Españolas, señor Rodríguez de Valcárcel; demás miembros del Gobierno, presidentes de altos Cuerpos.

(Continúa a la página 4)

ENTREGA DEL MANDO



El expresidente Cámpora— a la derecha— entrega a Raúl Lastiri la banda de la nación y el bastón simbólico como Presidente interino de Argentina.
(Información de Argentina en página 6)

PAMPLONA

HERIDA GRAVE VIENDO EL ULTIMO ENCIERRO

Pamplona, 16.—La joven Ana María Gaiza, soltera, de profesión practicante callista, natural y vecina de Pamplona, cuando presenciaba el último encierro de los toros, en las inmediaciones del callejón de entrada a la plaza de toros, frente al edificio de la Telefónica, recibió sobre sí todo el peso de un hombre que cayó desde un árbol, al desprenderse la rama en la que se hallaba encaramado, según se ha sabido ahora.

Trasladada a una clínica de la capital, la joven sufre rotura de columna vertebral, de pronóstico grave.—Cifra.

VUELTA A LA NORMALIDAD ACABADAS LAS FIESTAS

Pamplona, 16.—Pasadas las fiestas de San Fermín, Pamplona va recobrando su normal aspecto, habiéndose reanudado hoy los trabajos en todas las obras, centros y fábricas.—Cifra.

“MISS ESPAÑA”

PREMIADA EN ATENAS

Por el mejor traje regional

Atenas, 16.—Rocío Martín, «Miss España», de 19 años, conquistó ayer el premio al mejor traje nacional con su vestido flamenco en los preliminares del concurso para «Miss Universo».

El premio fue concedido por un jurado compuesto por cinco miembros griegos.

La señorita Martín y la señorita María Margarita Morán, «Miss Filipinas», que fue proclamada como «Miss Fotogenia», fueron unas de las misses más aplaudidas durante el desfile de anoche.

La elección de «Miss Universo» está programada para el sábado próximo y será televisada a todo el mundo, calculándose una audiencia de unos 500 millones de personas.—Efe-Reuters.

EL PRINCIPE, EN LAREDO

Dedicado al deporte náutico

Laredo, (Santander), 15.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, en su segundo día de estancia en Laredo, donde se dedica al deporte náutico con su nueva embarcación «Solling», de nombre «Fortuna», teniendo por compañeros de tripulación al danés Ig Andersen y a Ramón Balcells, se hizo a la mar con viento propicio del noroeste, con fuerza de tres a cuatro. Durante varias horas realizó un triángulo clásico, que será el escenario de una de las pruebas del campeonato de España de la clase «solling», que del 25 al 28 próximos va a tener lugar en Laredo.

Don Juan Carlos almorzó ayer domingo a bordo del yate del señor Caprille, presidente del Club, con los otros miembros de su tripulación y con el tantas veces compañero del Príncipe, el duque de Arión, que tripulaba otro barco.

Don Juan Carlos correspondió cordialmente al numeroso público que en Laredo le tributó una cariñosa acogida, pese a que su estancia aquí es de carácter privado, para practicar el deporte de vela.—Cifra.

Todo a punto para la segunda tripulación del “Skylab”

Cabo Kennedy (Estados Unidos), 15.—Los tres astronautas que componen la segunda tripulación que trabajarán en el «Skylab» aguardaban hoy, confiados, el comienzo de la cuenta atrás de doce días hasta su lanzamiento el día 28.

Los astronautas permanecerán 56 días en el «Skylab» situado ahora en una órbita terrestre situada a 400 kilómetros de la Tierra, punto en que lo abandonó la primera tripulación.

La nueva tripulación establecerá un nuevo récord de permanencia en el espacio al estar justamente el doble de días que Conrad, Weid y Kerwin.

En esta ocasión viaja también un ingeniero preparado especialmente para trabajar en el telescopio solar del «Skylab». La tripulación dos tomará fotografías de las áreas más pobladas del mundo.

En esta semana los astronautas terminarán su preparación con un lanzamiento simulado.—Efe.

El «FORPPA», autorizado a financiar la inmovilización de hasta 100.000 canales de cerdo congeladas a empresas que ofrezcan su colaboración

Disgusto en La Coruña por la importación de canales de cerda

Madrid, 16.—El «FORPPA» ha sido autorizado por el Consejo de Ministros para conceder financiación a la inmovilización por cuenta y riesgo del as empresas privadas que voluntariamente ofrezcan su colaboración de hasta un máximo de cien mil canales de cerdo congeladas de razas precoces, de acuerdo con una propuesta formulada por el ministro de Agricultura.

La cantidad a financiar para cada empresa será como máximo la de sus existencias comprobadas, fijándose a efectos de esa financiación como importe por kilogramo de canal congelada los siguientes:

Peso de la canal de 60 a 80 kilogramos.

Con espesor de tocino dorsal menor de 30 mm. 57 pesetas Kg. c.

Con espesor de tocino dorsal de 30 a menos de 35 mm., 54 pesetas kilogramo c.

Con espesor de tocino dorsal de 35 a 40 mm., 51 pts. Kg. c.

Peso de la canal superior a 80 kilos y hasta 100 kilos con espesor de tocino dorsal hasta 50 mm., 48 pesetas Kg. c.

El período de retirada será, en principio, hasta el 15 de julio, prorrogable hasta el 31 de agosto. Los créditos devengarán un interés del 5 por ciento y tendrán como fecha límite de reintegro el 31 de diciembre.—Cifra.

Llamamiento de Pablo VI

contra las prácticas abortivas

abortivas

Castelgandolfo (Italia), 15.— Un llamamiento contra las prácticas abortivas fue hecho hoy por el Papa Pablo VI, en un discurso que pronunció ante un grupo de miembros de la «American Justinian Society of Jurists», que se encontraban entre los fieles que acudieron al palacio apostólico de Castelgandolfo en la mañana de hoy.

La congestión que afecta

a Nixon tiende a disminuir

Washington, 15.— El Presidente Nixon ha pasado la noche tranquilo, siendo la primera en que ha descansado desde que fue hospitalizado hace tres días aquejado de una neumonía viral, ha informado la Casa Blanca. El parte facultativo facilitado por el Hospital de Bethesda dice que la congestión tiende a disminuir y que la temperatura del Presidente va normalizándose.—Efe-Reuters.

TRAFICO EN CARRETERA

46 muertos y 16 heridos graves en 30 accidentes este fin de semana

Madrid, 16.—A 46 muertos y 16 heridos graves se eleva el balance de los 30 accidentes de circulación ocurridos en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.—Cifra.

Descontento por la importación de canales de ganado porcino

La Coruña, 16.—Manifestar su descontento por el hecho de que el pasado día 11 se hayan desembarcado en el puerto de La Coruña 108.000 kilos de canales de ganado porcino procedentes de la Argentina ha sido acuerdo del Grupo Provincial de Productores de Ganado Porcino, según una nota enviada a los medios informativos por la Cámara Oficial Sindical Agraria de La Coruña.

Estas importaciones de carne extranjera—sigue diciendo la nota remi-

tida por la «C. O. S. A.»—, en unos momentos en que la ganadería de porcino a escala nacional atraviesa una profunda crisis, habiéndose encarecido los costos de producción por la subida de los piensos y escasez de materias primas para laborarlos y con graves problemas de comercialización no puede menos que producir en el sector ganadero honda preocupación y crear pesimismo y desorientación, lo que sin duda repercutirá en un descenso de producción nacional.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

¡ESA CARRETERA...!

Las campañas de prudencia, o mejor diríamos de educación vial, de buen comportamiento en la carretera, no cesan, esa es la verdad, pero también es cierto que o deberán incrementarse o deberán ser revisadas para hacerlas más eficaces. Es opinión extendida, un verdadero lugar común pero al parecer cargado de razón, que la diferencia que se observa en el comportamiento de los conductores que circulan entre semana y los que lo hacen el sábado o domingo es radical. No se trata, naturalmente, de una cuestión de número, sino de corrección y, sobre todo, de respeto a las normas de tráfico.

Hoy lunes, en la primera hora del día, había ya en la polidromática "18 de Julio" de nuestra ciudad constancia de cinco accidentes ocurridos ayer, en uno de los cuales perdieron la vida tres personas. De ninguna manera queremos, con lo que queda dicho al principio de esta crónica, juzgar la conducta de los que se hayan visto implicados en esos accidentes, cuyas causas desconocemos en este momento y cuyo estudio y esclarecimiento, por otra parte, corresponde sólo a las instancias competentes.

Sólo queremos poner de relieve, porque ello es noticia hoy en Segovia una vez más, que hay demasiada sangre en la carretera. Y no hay duda de que se establece una relación evidente entre esa macabra de cada fin de semana nacional y la epidemia de "alegría" e irresponsabilidad que invade a centenares de miles de automovilistas españoles cada sábado y cada domingo. ¿Es una nueva versión del cuento del doctor Jekyll y mister Hyde? Parece que, en efecto, en el hombre al volante se produce una especie de mutación psicológica que algunos expertos califican como de regreso a la infancia. Reprimido sin duda por muchas cosas durante la semana laboral, el automovilista se convierte en el "week end" en un peligroso y grotesco "supermán" impulsado por tantos o cuantos caballos y conducido por un chiquillo enrabiado o caprichoso.

AL AIRE DE LA CALLE

TODO QUEDA CLARO

El pasado miércoles, dentro de esta misma sección, publicamos la nota que nos remitía un lector en torno a las demoras que se observan, según su criterio, en el servicio telefónico desde Madrona a la capital. Al tratarse de un nuevo barrio incorporado a la ciudad, ha hecho que, con posterioridad a aquella nota, nos interesásemos directamente sobre la cuestión; así, hemos podido saber que tanto Madrona como Fuentemilanos quedan incluidos en uno de los distritos periféricos de Segovia, desde los cuales la tarifa de conferencia con la capital es de cinco pesetas, en vez de las ocho que estuvieron en vigor hasta el pasado día 30 de junio (esta nueva configuración territorial del servicio telefónico —áreas urbanas y distritos— figura en un folleto titulado "Para un mejor conocimiento del servicio telefónico"). También conocemos que tanto Madrona como Fuentemilanos tendrán aumento de circuitos interurbanos en fecha muy próxima, con lo que su servicio de conferencias mejorará notablemente.

Por otra parte hemos sabido que la próxima automatización del servicio en los centros de Zamarramala, Revenga y Hontoria no viene dada por pertenecer al término municipal

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

SIRENAS: Hoy 7,45 y 11, estreno, COMANDO AL INFIERNO, scopa, color, Guy Madison, mayores 18 años. Mañana, estreno, LA MUJER MARCADA, Elizabeth Taylor, Laurence Harvey.

CERVANTES: Mañana, estreno, LOCOS, por Jason Robards y Katharine Ross.

SUPERMERCADO

necesita carnicero cortador y oficial pastelero

Sueldo a convenir. Dirigirse, Sr. Olmos. Ezequiel González, 21 Segovia.

(O. C. número 1479)

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Euroleguas. Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica Euroleguas.

INGLES, francés, alemán turísticos; emplezan cursos. "Al Jabali Segoviano", Ladreda, 18.

DOY clases de música. Teléf. 412533.

SELECTIVO, primeras carreras, Estadística, Económicas, Psicología, COU. Teléfono 421071.

ALQUILERES

ALQUILASE temporada piso amueblado. 412044.

NECESITO local zona Pascual Marín, mínimo 25 m.². Teléfono 411413.

COMPRA

COMPRARIA finca grande, términos de La Losa, Ortigosa, Navas de Riofrío o Revenga. Con arbolado y pastos. Dirigirse dando detalles, F. Otero. Valdeprados (Segovia).

COMPRA

COMPRARIA casa-piso con terraza-jardín o terreno unido, en Segovia o proximidades. Teléfono 413732.

de la capital, sino por quedar éstos núcleos de población comprendidos dentro de los límites señalados como área urbana de Segovia, automatizándose también, por la misma razón, los de La Lastrilla, Espirido, La Higuera y Palazueros, sin pertenecer al término de Segovia.

Sanciones económicas impuestas por el gobernador civil

Gobierno Civil.—De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente, en especial en los artículos 23 y 24 del decreto de 10 de octubre de 1958, y 260 apartado i) de la ley de Régimen Local, he resuelto imponer, y he impuesto, la sanción económica de mil pesetas a los vecinos de esta capital don Pedro Vallejo Martín, domiciliado en la calle del Rando, núm. 5, y a don Luis Rojo Granizo, domiciliado en la calle Miraflores, núm. 1, quienes el pasado día 8 de julio de 1973, cometieron actos de gamberismo en las inmediaciones del ventorro «Venta Magullo», causando las molestias pertinentes a las personas que en el citado lugar se encontraban, por lo que hubo de actuar la fuerza de la Guardia Civil del puesto de esta capital; con lo que infringieron la moralidad y disciplina de costumbres.

Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad.

Segovia, 12 de julio de 1973.—El gobernador civil, Mariano Pérez-Hickman Rey.

SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936



Información Local

Sucesos en la capital y provincia

Trágico fin de semana en la carretera

Tres jóvenes muertos y dos más heridos de gravedad en una colisión de vehículos en Tabladillo

Varios lesionados más en otros accidentes de tráfico

Ha muerto el niño que fue mordido por una víbora

De trágico puede considerarse el pasado fin de semana, especialmente el día de ayer domingo, por el número de accidentes de tráfico ocurrido, y las consecuencias desprendidas de los mismos. Un total de tres muertos y varios heridos —algunos de suma gravedad— es el balance que arrojan las carreteras de nuestra provincia.

TRES MUERTOS

El accidente más grave se produjo ayer, a las ocho de la tarde. En el kilómetro 24,900 de la carretera comarcal 605, término de Tabladillo, colisionaron frontalmente los turismos SG-3284-A, conducido por José Pedro Sastre Pascual, de 22 años, y el SG-11.531, conducido por José Antonio Cubo Gila, vecino de nuestra capital.

A consecuencia de la violencia de la colisión murieron en el acto el conductor del primer vehículo y uno de los ocupantes del mismo, Dolores Sastre Santos, de 19 años, ambos domiciliados en Campo de Cuéllar; así como el ocupante del segundo vehículo Francisco Javier Cano de Diego, de 23 años, con residencia en nuestra capital. Resultaron heridos de gravedad Begoña Muñoz Pascual, de 15 años, tercer ocupante del primer vehículo, y el conductor del segundo, siendo ambos trasladados a la Policlínica «18 de Julio», donde permanecen hospitalizados.

ANCIANO ARROLLADO

También a las ocho de la tarde de ayer un anciano resultó gravemente herido al ser arrollado en la carretera de Santa Lucía por el vehículo que conducía Mariano Gómez Alonso, con domicilio en la calle San Cristóbal, 26, de nuestra capital, quien resultó ileso. El anciano era Hilarión Franda Mate, de 78 años, acogido en la Residencia Provincial.

TRES HERIDOS

Otro accidente se produjo a las 10 de la mañana en la carretera nacional 601, término de San Ildefonso. Por causas que se desconocen se sa-

Colonias escolares

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.—Por el director del Colegio Nacional «Primo de Rivera» de esta capital y director asimismo del centro de vacaciones escolares «Da Guarda», de La Coruña, se comunica que los alumnos de esta provincia asistentes a la mencionada colonia escolar han llegado sin novedad a la misma.

SUFRAGIOS

Mañana día 17, a las doce, se celebrará solemne misa en la iglesia parroquial de San Andrés, será aplicado por el eterno descanso del alma de don Martín Chifro, ilustre pedagogo (q. e. p. d.).

Se suplica la asistencia especialmente a quienes fueron sus discípulos.

El funeral que se ofició el día 18, a las 11 de la mañana en la iglesia parroquial de San Andrés, será aplicado por el eterno descanso del alma de doña Rita García Jimeno (q. e. p. d.).

Su esposo, don José Muñoz Herrero, e hijos agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

lió de la calzada el turismo conducido por Marcelino Matesanz Bercial.

AGENDA

MARTES 17 DE JULIO

Van 198 días de 1973: faltan 167. Sol: De 5,58 a 20,43.

Santoral: SS. León IV, u. cf.; Esperado, Félix, acinto, Acilino.

Pensamiento: "Ninguna ley puede contentar a todos" (Tito Livio).

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado el sábado: 005.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Juan Bravo, 31. Puente San Lorenzo, 5.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 671,7 mm. Viento del NO. Temperatura máxima: 17,6°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 672,8 mm. Viento del Oeste. Temperatura mínima: 9,6°. Temperatura a la una de la tarde: 14,4°.

Lluvia recogida: 10 litros por metro cuadrado.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Comando al infierno» (3). 85 m. «La mujer marcada» (S. C.). «Locos» (4). 110 minutos.

VIDA CULTURAL

El pianista Antonio Baciero dará mañana un concierto en el Alcázar

Como hemos anunciado, Centro Segovia ha organizado para mañana un concierto del pianista Antonio Baciero. Tendrá lugar a las once de la noche en el Patio de Armas del Alcázar, y será la primera actividad de este tipo que programa Centro Segovia.

Club

Camponuevo

Piscinas-Náutica-Tenis

Frondosa chopera

de 21 años, resultando levemente heridos el propio conductor y los ocupantes Marcelino Matesanz Serna y José Antonio Matesanz Bercial, todos ellos con domicilio en Las Rozas (Madrid).

FAMILIA HERIDA

En el cruce próximo a Montuenga se produjo un accidente más alrededor del mediodía de ayer. A consecuencia del mismo resultó levemente herido el conductor del vehículo Manuel Berrocal Llorente, de 23 años, con domicilio en nuestra ciudad, y con heridas graves Purificación López Santamaría. El esposo de ésta, José Bueno Martín, de 63 años, y sus hijos María Fé y José Miguel, de 22 y 16 años, respectivamente, sufrieron heridas de pronóstico menos graves. Esta familia tiene su domicilio en la calle Adolfo Sandoval, 4, en Segovia.

MURIO EL NIÑO MORDIDO POR UNA VIBORA

Ayer falleció el niño José María Antón Antoranz, de 10 años, vecino de Aldeanueva de la Serrezuela, que, como ya informamos, hace unas fechas sufrió la mordedura de una víbora, cuando se encontraba en un lugar próximo a su pueblo.

Pese a los intensos cuidados que se le han venido prodigando, el efecto del veneno del reptil ha determinado finalmente la muerte del pequeño.

Sustituciones en el personal sanitario del S. O. E.

Se pone en conocimiento de los beneficiarios adscritos al doctor don Joaquín Velasco Martínez que durante los días 15 al 31 del presente mes de julio, por disfrute de vacaciones reglamentaria, será sustituido por el doctor don Libardo Palma Castro, con domicilio en Cantarranas número 2, teléfono 415241.

El jueves, reunión de carniceros y salchicheros

Sindicato Provincial de Ganadería. Por el presente, se cita a todos los carniceros y salchicheros de la capital, para que asistan a la reunión que en el Sindicato de Ganadería se celebrará el próximo día 19, jueves, a las 7,30 de la tarde.

Hoy ha comenzado el IV Curso Internacional de Restauración de Conjuntos Monumentales

Hoy ha dado comienzo el IV Curso Internacional de Restauración de conjuntos Monumentales, que organiza anualmente la Fundación Enrique IV de Castilla, en colaboración con el Centro Internacional de Roma de la Unesco y bajo los auspicios del Instituto de Restauración de Conjuntos de la Dirección General de Bellas Artes.

El presente Curso será dirigido por el arquitecto José Miguel Merino de Cáceres, y estará compuesto por veinte alumnos, diez de ellos del Centro Internacional de Roma y diez del Instituto Español de Restauración que, como siempre, serán distribuidos en cuatro grupos de trabajo, coordinados por especialistas españoles, para realizar las correspondientes propuestas que versarán sobre temas de restauración en Segovia.

El curso será complementado con conciertos, excursiones a los lugares de interés, conferencias y charlas sobre peculiaridades de la restauración en España, etc.

De este modo se inicia una vez más un programa de estudios de fuerte originalidad y de indudable interés, que dota a Segovia de un material fundamental para el planeamiento de su conservación monumental, a la vez que distingue a este programa, incardinado desde su creación en Centro Segovia, como uno de los más importantes que se realizan, por la excepcional calidad técnica y grado de especialización de sus intervinientes.

Información de Centros Oficiales

Oposiciones para ingreso en el Cuerpo Auxiliar Administración Civil

Gobierno Civil.—En el tablón de anuncios de la Oficina de Información del Gobierno Civil, se encuentra expuesta al público, para conocimiento de los interesados, la lista de opositores que han aprobado el segundo examen correspondiente a las XVIII pruebas selectivas para ingreso en la Escuela Auxiliar de la Administración Civil del Estado.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 ptas. Cada palabra más, 2,00.

VIARIOS

SF necesita empleada de hogar fija, sólo para casa. Sueldo a convenir. Fernández Ladreda, 29, teléfono 413426.

SE necesita chica fija, razón; Santo Tomás núm. 2. Segovia.

SE necesitan conductor de primera y otro de segunda. Juan José García Alcón. Teléfono 89. La Granja.

SE ofrece ayudante de cocina. Informes. Teléfono 412522.

SE necesita empleada de hogar, buen sueldo. Razón: Carnicería Aquilino, teléfono 411540.

SE necesita conductor carnet de primera, sueldo a convenir. Razón: Isidoro Olmos. Bernáy de Porreros. Segovia (O. C. núm. 1.480).

SE necesita chica fija o asistente. Travesía Castillejos, 4. 3.º F. Teléfono 422290, de 4 a 6 tarde.

SE necesita señora de limpieza. Trabajo exclusivamente mañanas. Residencia Tagore. Santa Isabel, 8. Segovia. O. C. 973.

NECESITO conductor carnet de primera. Dirigirse a Gestoría Martín Orejana, San Agustín, 25.

PRECISO pinche cocina. Hotel Aceducto.

SEAT Elche precisa oficiales mecánicos, chapistas y electricistas. Inmediata alta seguridad social. Escribir apartado 12. Elche.

SE necesita chófer, servicio militar cumplido, para repartidor de butano, carnet segunda, para camión Avia. Razón: Casa Solera.

SE necesita dependiente y aprendiz adelantado en ferretería. Razón: Teléfono 420687.

SE necesitan dependientes de mostrador. Razón: Bar Dakota. Segovia. O. C. 1.462.

REPRESENTANTE comisión droguerías; artículo patentado, inútil sin referencias. Raydor. Blanco, número 15. Barcelona-14.

SE necesita cocinera para personal (70 personas), sueldo a convenir. Interesadas llamar al 251 de San Rafael.

PRECISO empleada de hogar fija o por horas. Vda. de Hipólito de Benito. Teléfono 412793. Eulogio Martín Higuera, 4, pral.

NECESITAMOS dos conductores de camión, carnet primera, trabajar julio, agosto y septiembre, de seis a doce de la mañana. Central Lechera. Teléfono 421700.

SE necesitan maquinistas para cartepillar. Teléf. 421779 y 422566, Segovia. O. C. 1.502.

SE necesita chica para Madrid. Llamar teléfono 3. Carbonero el Mayor.

ESTUDIANTE segundo de Arquitectura, doy clase de dibujo, matemáticas y física. Teléfono 412257.

SE precisa cocinero o cocinera meses de julio y agosto. Finca Santa Cecilia, teléf. 174. San Ildefonso. O. C. 1.507.

TRASPASOS

TRASPASO frutería. Teléfono 412448.

VENTAS

VENDO piso 3.º, B, exterior. F. Ladreda, 25.

VENDO máquinas, herramientas, materiales de construcción, puertas, ventanas, vigas. El Molino. La Granja.

VENDO Vespa 150 Sprint, buen estado. Teléfono 422117.

SE venden puertas, ventanas y balcones derribos. Ezequiel González, 24.

«1.500» gas-oil, vendo o cambio por otro más pequeño. Teléfono 420473.

MUEBLES Hernando Tapiceros. Decoramos, tapizamos, empapelamos, instalamos cortinas, alfombras, rieles, etc. Informamos en nuestra exposición: Gobernador Fernández Jiménez, 6.

SE vende trillo de mies usado, en buenas condiciones. Razón: Motor Auto Ezequiel González, 1. Teléf. 413580.

VENDO bar a estrenar. Razón Román Otero de Herreros.

SE vende trillo recogepajas, marca Lagarto, de un año de uso. C. Martín Berrocal, Turégano (Segovia).

VENDO espejo mural y dos puertas derribo, grandes. Barato. Travesía Conde Alpuente, 2.

GANADOS

VENDEMOS pollitas de 4 a 5 meses, dos cerdos sementales. Razón: Hijos de Tomasa Martín, Teléfono 422200.

SEMENTALES pardo alpino con y sin bañas de Polendos.

VENDO 11 cerdos de 25 kilos. Gabriel Segovia, Torreiglesias.

PAREJA de machos. Vidal López. Carbonero el Mayor.

DISCOS

gran oferta

La Casa del Siglo XV

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Entrega de premios de los concursos juveniles literario y de arte y pintura



EXAMENES MATRICULAS BECAS Y CURSOS

Celebración de cursos de pedagogía terapéutica

Delegación Provincial de Educación y Ciencia.—Por orden ministerial de 28 de junio de 1973, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de 6 de julio en curso, se convocan para la formación de profesores especializados en pedagogía terapéutica, que se celebrarán durante los meses de julio, agosto y septiembre del corriente año, en las provincias de Alicante, Badajoz, Barcelona, Córdoba, Jaén, León, Madrid, Las Palmas de Gran Canaria, Pontevedra, Santa Cruz de Tenerife, Toledo y Valencia, a los que podrán asistir quienes pertenezcan al Cuerpo de Profesores de Educación General Básica o estén en posesión del título de maestro de enseñanza primaria u otra titulación de nivel superior debiendo presentarse las solicitudes, con los requisitos y documentos que se especifican en la citada orden ministerial, en plazo que vencerá el día 21 de los corrientes, en las Delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia de la provincia donde deseen realizar el curso.

REGISTRO CIVIL

4 nacimientos
Han sido hechas las siguientes inscripciones:
Nacimientos: Julio de la Calle y Gómez, hijo de Fernando y de María-Candelas; Consuelo Tapias y Jiménez, de Carlos y Emilia; Camilo Pascual y Colomo, de Alejandro y Severina; Angel-Luis Torrego y Muñoz, de José-Luis y Benilde.

Ministerio de Industria Delegación provincial SEGOVIA

A los efectos prevenidos en el artículo 9.º del Decreto 2.617/1966 y artículo 10 del Decreto 2.619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración en concreto de su utilidad pública de una línea subterránea de transporte de energía eléctrica trifásica y centro de transformación cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica S.A., con domicilio en Madrid, Velázquez 157 y oficinas en Segovia, Juan Bravo 30.
Lugar donde se va a establecer la instalación: Segovia, teniendo su origen en el centro de transformación denominado «Angel del Alcázar» finalizando en el centro de transformación denominado «Pío XII», discurriendo por las calles Pascual Marín y Santa Teresa.

Finalidad de la instalación: Asegurar la alimentación por ambos extremos de los centros de transformación citados.

Características principales: Tensión 15 K.V., longitud 373 metros, conductores de cobre de 3 por 95 milímetros cuadrados alojado en tubo de cemento.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: 485.500 pesetas.
Relación de propietarios: Excmo. Ayuntamiento de Segovia, calles de Pascual Marín y Santa Teresa.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria, sita en plaza Andrés Laguna, 2, y formularse, al mismo tiempo, las reclamaciones por duplicado, que se estimen oportunas, en el plazo de 30 días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 14 de julio de 1973.—El delegado provincial, Fdo.: Angel Lago Huertas.

En el salón de actos de la Jefatura Provincial del Movimiento tuvo lugar la entrega de premios del IX Concurso Literario para la Juventud y XV Certamen Nacional Juvenil de Arte y VIII Concurso de Pintura Infantil al Aire Libre, que organizan las Delegaciones de Sección Femenina y de la Juventud.

En la presidencia se encontraban el subjefe provincial del Movimiento, delegados de la Sección Femenina y de la Juventud, secretaria provincial de Sección Femenina, representante del Ayuntamiento, jefe provincial de la OJE y jefe de la Sección de Orientación Juvenil de la Delegación de la Juventud.
Una vez entregados los numerosos premios, el acto fue clausurado por don José Luis Vallhonrat Merino, subjefe provincial del Movimiento, que dirigió unas breves y atinadas palabras a los premiados para que continúen en el mismo camino del arte y de la actividad cultural, para su mejor formación y servicio a la patria.

(Foto Antonio)

CINE

«El retrato de Dorian Gray», de Massimo Dallamano

Título original: «Il dio chiamato Dorian». Nacionalidad, italo-alemana. Productora: Sargon Films, 1970. Director Massimo: Dallamano. Protagonistas Helmut Berger, Margaret Lee, Richard Todd, Herbert Lom.

Hay que recordar con nostalgia otras versiones filmicas de este famoso relato. En esta ocasión sólo se ha conseguido una pobre caricatura de la obra de Oscar Wilde, y para perpetrarla, Dallamano ha contado nada menos que con la valiosa colaboración de Helmut Berger. Hemos visto recientemente a este «bonito» actor en la película de Sergio Gobbi, «El bello monstruo» (hay que ver cómo se polariza el muchacho en torno a su belleza). Se puede constatar que no hace más que autoadmistrarse e interpretarse un tanto torpemente a sí mismo, por que tiene pocas hechuras de actor. Su falta de matices es total. El mismo rictus de asco en la boca,

la misma maniada mímica. Una desdicha.

En el guión, por supuesto, se ha volatizado toda la profundidad del tema (el hombre que se dispone a vivir y a gozar pase lo que pase y caiga quien caiga), en una sucesión de anécdotas triviales salpicadas de conductas inmotivadas. Dorian Gray aquí es sólo un triste payaso vestido a la última moda de una manera circense. Ni siquiera el paso del tiempo conatural con la esencia de este relato, se ofrece debidamente en esta película y la pretendida modernidad del retrato, clave de la obra, es como un compendio del fracaso del film.—R. B.

Excmo. Ayuntamiento de Otero de Herreros

Subasta de obras

Hasta el día 20 del actual se admiten proposiciones para optar en las subastas de las obras que se celebrarán el día 21, de:

Primera etapa saneamiento este municipio: 4.200.000 pesetas.

Ampliación saneamiento barrio de Ortigosa del Monte, 210.280 pesetas.

Para más detalles ver B. O. de la provincia núm. 78 de 29 de junio pasado, y B. O. E. núm. 160 de 5 de julio actual.

Otero de Herreros, 14 de julio de 1973.—El alcalde, José Luis García García.

Peatón: todas las horas son buenas para ser prudente. Camine siempre atento, el peligro no avisa.

Si antes de comprar lavadora o frigorífico, consulta usted a MARGON, el mismo modelo le costará bastante más barato. ¡Haga la prueba!

MARGON

Hermanos M. Aguilar, 2 Larrucea

Junto iglesia San José

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos, Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTERAPIA: Piscina, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

JESUS H. LANG
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico del Registro Civil y médico de casas de socorro
Avenida Fdez Ladrada 18 Segovia
Teléfonos 413869 y 412718
La consulta durante el mes de julio será exclusivamente de 11 a 1.

MANUEL FDEZ. CUARTERO
Cirujano del Hospital Militar Central «Gómez Ulla»
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica
Consulta previa petición de hora.
Calle de la Parra.
Teléfonos 412178-413599.

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor de Estado
Jefe hospitalización pediátrica de Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora
Avda. Fernández Ladrada 18
Teléfono 413971

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo de Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 7
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

B. BARAHONA
Médico oculista
Consulta diaria
Plaza Doctor Laguna, 2. 1.º
Teléfono 411746

A. DEL CASTIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Teléfono 412034
Segovia

JUAN DEL CASTIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27, 1.º izquierda. Consulta de 12 a 2
Teléfono 420636

ITIAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 11 a 1
Independencia 2. 2.º Tel 413743

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
Exprofesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6, excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

J. M. RODRIGUEZ MARTIN
Aparato digestivo - Rayos X
Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid
Consulta: Mañanas, de 12 a 2
Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados)
Plaza Conde Alpuente, número 4.
Teléfono 411710

LUIS GARCIA CARRETERO
Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 9,30 a 12,30
Ladrada 2 (Azoguejo). Tl. 411465

MILLAN RUANO HERRERO
Pediatría - Puericultura. Rayos X
Consulta diaria de 11 a 1
Marqués de Mondéjar 8. Tel 414704

FRANCISCO PARDO MONTES
Medicina infantil - Rayos X
De 11 a 1, excepto sábados
Atrihuelo, 10, 2.º - Teléfono 421221

Contratos para Alemania

Disponiéndose de contratos de trabajo para Alemania, las personas a quienes les interese deben inscribirse urgentemente en las Oficinas de Colocación o en la Delegación Provincial del Instituto Español de Emigración, sita en la calle Ildefonso Rodríguez, núm. 3, de Segovia.

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

Su viaje para comprar muebles termina en...

Muebles HERNANDO

6 extensas plantas con exposición de distintos modelos y precios

(Servicio de ascensores a todas las plantas)

TRAVESIA OBISPO QUESADA, 21

(Frente Estación de Ferrocarril)

OTRAS EXPOSICIONES

Alferez Provisional, 2 Gdor. F. Giménez, 6 (tapicería)

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO» (OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA)

Inscripciones para el Curso 1973-74

Se pone en conocimiento de todos los interesados en efectuar los estudios de DERECHO, o FILOSOFIA Y LETRAS en este Centro durante el próximo curso 73-74, que ha quedado abierto el plazo, por la Universidad Complutense de Madrid a la que está adscrito el Colegio, para

SOLICITAR LA ADMISION

hasta el

PROXIMO 30 DE JULIO

El no tener aprobado el C. O. U. no es obstáculo para dicha solicitud, que se entiende condicionada a la aprobación posterior, antes de formalizar la matrícula.

Solicitudes impresas e información en la Secretaría del Colegio. (San Facundo, 3 — Teléfono: 41.42.36).

Contra el calor Frio CICLOPE Servicio Post-venta garantizado Valdevilla, 60 Segovia

STROESSNER, EN MADRID

(Viene de la página 1)

pos consultivos y Tribunales de la nación, decano y vicedecano del Cuerpo diplomático acreditado en España y otras altas autoridades españolas.

DESFILE

Terminada la presentación de las personalidades que habían concurrido al aeropuerto a la recepción oficial del ilustre visitante, Franco y Stroessner presentaron, desde una plataforma colocada al efecto, el desfile de las fuerzas que habían rendido honores, con bandera, escuadra, banda y música.

Concluido el desfile, y entre los aplausos de la multitud que se había congregado en las terrazas del aeropuerto, que aparecían profusamente engalanadas con banderas españolas y paraguayas, los dos jefes de Estado y demás autoridades pasaron al salón de honor, donde descansaron durante unos momentos.

El séquito de honor del Presidente paraguayo está constituido entre otras personalidades del país hermano, por los ministros de Hacienda, general César Barrientos, y Obras Públicas y Comunicaciones, general de división Marcial Samaniego; jefe del gabinete militar y otras personalidades.

El presidente Stroessner viaja asimismo acompañado de sus hijos, Graciela Stroessner de Domínguez Dibb, teniente primero Gustavo Adolfo Stroessner, y

Alfredo Stroessner, así como de su hijo político Humberto Domínguez Dibb.

A MADRID

Tras unos momentos de descanso en la sala de honor del aeropuerto, se formó la caravana oficial que, escoltada por policía motorizada, enfiló la autopista de Barajas en dirección a Madrid.

Desde la entrada a la capital de España, la carrera aparecía cubierta por tropas de la guardia y las calles por donde pasó la comitiva aparecían profusamente engalanadas con banderas y gallardetes de España y Paraguay, que ondeaban en una mañana escasamente soleada y con una temperatura agradable, más bien propia de un día primaveral que de mediados del mes de julio.

ACLAMACIONES

La comitiva oficial, constantemente aclamada por el numerosísimo público que se agolpaba a lo largo del recorrido, avanzó por la avenida de América, calle de María de Molina, plaza del Doctor Marañón, paseo de la Castellana, avenida de Calvo Sotelo, hasta la plaza de la Cibeles, donde había de tener lugar la recepción oficial del Ayuntamiento de Madrid.

A lo largo de todo el recorrido, ambos jefes del Estado hubieron de corresponder a las muestras de afecto y simpatía del pueblo madrileño, constante

en sus vítores y aclamaciones.

EN LA CIBELES

A las 10,35 de la mañana llegaba a la plaza de Cibeles el coche en el que viajaban el Presidente de la República de Paraguay, Alfredo Stroessner, y el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, que precedían a los automóviles que componían la caravana del séquito oficial de ambos jefes de Estado. La carrera aparecía cubierta por fuerzas militares desde el final de la pista de Barajas y la Castellana estaba profusamente engalanada con banderas y gallardetes. En los andenes laterales se agolpaba un numeroso público que aplaudía calurosamente a los dos jefes de Estado, los cuales saludaban agitando la mano.

ENTREGA DE LA LLAVE DE ORO

En la plaza de Cibeles, y en un estrado levantado al efecto se hallaba el primer teniente de alcalde de Madrid, que actuaba como alcalde accidental, Jesús Suevos, y los miembros de la corporación municipal bajo maza. También esperaba el escudrón de la Guardia del Jefe del Estado, que habría de acompañar a la comitiva oficial hasta el Palacio de la Moncloa.

Allí se celebró la ceremonia de la entrega de la Llave de Oro de la Villa al Jefe del Estado paraguayo. El señor Suevos pronunció unas palabras a las que

respondió con un discurso el Presidente Stroessner.

A LA MONCLOA

Terminada la ceremonia de la entrega de la Llave de Oro, los dos jefes del Estado ocuparon un coche descubierto escoltados por el escudrón de la Guardia del Generalísimo, emprendiendo la marcha hacia el Palacio de la Moncloa, siendo seguido por los coches que integraban la caravana oficial. Stroessner y Franco contestaron agitando cordialmente los brazos a las aclamaciones y aplausos que el numerosísimo público congregado en las aceras de la calle de Alcalá y avenida de José Antonio les dedicaban. Estas calles presentaban un impresionante aspecto engalanadas con gran número de banderas y gallardetes y llenas de público.

Cuando la caravana llegó a la plaza de España, donde los aplausos y vítores a España y Paraguay arrebataron, se retiró el escudrón de la Guardia del Generalísimo, cambiándose por una escolta motorizada que dio guardia de honor al coche que ocupaban los dos estadistas hasta el Palacio de la Moncloa.

Al llegar al Palacio, fueron disparadas de nuevo las 21 salvas de ordenanza en honor del ilustre visitante.

El Jefe del Estado español se despidió del General Stroessner, retirándose al Palacio de El Pardo.—Cifra.

Se celebra en Benidorm el XV Festival de la Canción Española

La final será televisada en directo a Iberoamérica

Benidorm (Alicante), 15.—Con una afluencia extraordinaria de público y un ambiente que ha animado la ciudad desde hace 24 horas se ha iniciado el XV edición del Festival de la Canción Española. El Festival lo organiza la Red de Emisoras de Movimiento y el Ayuntamiento de Benidorm y viene siendo desde hace quince años la plataforma de lanzamiento de la canción española hacia el mundo.

NOVEDAD

Novedad importante en esta edición aparte de la gran línea de calidad de la generalidad de las canciones presentadas es la retransmisión de los países de América latina a través de la Organización de Televisión Iberoamericana del acto de la finalísima que se celebrará en la madrugada del martes.

Entre las 400 canciones presentadas, 21 de ellas han llegado a la final y entre ellas habrá una merecedora de la «Sirenita de Oro» y las 250.000 pesetas del premio máximo. La misma canción que hará que el nombre de Benidorm figure en la carátula de millones de discos que habrán de circular por todo el mundo.

LA PRIMERA JORNADA

La primera jornada eliminatoria se ha celebrado esta noche con un gran éxito de público. En la plaza de toros se había montado un magnífico escenario y los espectadores han seguido con interés los incidencias del certamen con la presentación de las diez primeras canciones de las 21 seleccionadas.

A juicio de los más expertos y más veteranos, parece que «Soledad» con letra y música de Emilio José, interpretada por él mismo, es una de las canciones escuchadas hoy con más posibilidades de obtener el premio al tiempo que se califica como muy comercial «El que no llora», letra y música de María José y Ricardo Ceratto, interpretada por «Nuevas Modas».

FIN DE FIESTA

El fin de fiesta de la primera jornada se llenó con una magnífica actuación de Julio Iglesias, nacido artísticamente en este escenario a donde llegó con su canción «La vida sigue igual», hace ya algunos años.—Cifra.

TOROS Una oreja para Palomo Linares y Dámaso González en Barcelona

Barcelona, 15.—Esta tarde se ha erigido en figura de la corrida su presidente al dirigir con verdadero acierto los cambios de tercio, aplicando el reglamento no al pie de la letra, sino con el conocimiento de un verdadero aficionado. Poniéndose enfrente a esa masa que pide y grita sin saber lo que quiere, ha actuado con rigor, y algunos habrán podido comprobar que no ha pasado nada en absoluto.

Diego Puerta, silencio en el primero y división de opiniones en el otro.

Palomo Linares, una oreja en el segundo y silencio en el quinto.

Dámaso González, una oreja en su primero y vuelta al ruedo en el que cerró plaza.

Los toros pertenecían a la vacada de don Juan Pedro Domecq. Estuvieron bien presentados y sacaron genio, siendo en conjunto un encierro serio y encastado, aunque no siempre la casta cuajara en nobleza y bravura.

Curro Fuentes, herido en Figueras

Figueras (Gerona), 15.—Toros de Manuel Navarro, que dieron irregular juego.

El rejoneador Curro Bedoya, dos orejas en el primero y una en el segundo.

Sánchez Bejarano, vuelta en sus dos toros.

Curro Fuentes resultó cogido al intentar matar a su primero. Acabó con el bicho Bejarano. El presidente otor-

gó una oreja a Fuentes, que le fue llevada a la enfermería. El otro fue lidiado por Bejarano, que cortó una oreja.

Curro Fuentes sufre diversas heridas en el rostro y hemitórax izquierdo, de pronóstico reservado.

Cogida grave de Paco Bautista

Lloret de Mar (Gerona), 15.—Toros con mucho poder de Javier Moreno de la Cova.

Jaime Ostos, palmas en el primero y una oreja en el cuarto.

El mejicano Adrián Moreno, una oreja en el primero y dos en el otro.

Paco Bautista, dos orejas y petición de rabo en el tercero. En el último resultó cogido. Le llevaron una oreja a la enfermería.

Paco Bautista sufre una cornada de ocho centímetros en el muslo derecho. Pronóstico grave.

Gran triunfo de Manolo Arruza

Bayona (Francia), 14.—Ha constituido un acontecimiento extraordinario la presentación en esta plaza de Manolo Arruza, que en tarde completa cortó una oreja del primero con insistente petición de otra y dos vueltas al ruedo. En su segundo superó su actuación anterior, cortando las dos orejas de su enemigo, con petición de rabo. Fue sacado a hombros de la plaza. El joven diestro banderilleó a sus dos toros con tan magnífico estilo que recordó a esta afición la gran figura de su padre.

Afluencia masiva de turistas por la provincia de Gerona

Gerona, 16.—Continúa la masiva afluencia de turistas entrando por los cuatro puntos fronterizos de la provincia. Todas las carreteras que conducen a la Costa Brava se hallan prácticamente desbordadas, siendo necesarios todos los servicios de la Guardia Civil de Tráfico para regular el mismo, debido a los grandes embotellamientos que se producen, especialmente en las bifurcaciones.

LARGAS COLAS

Largas colas de turismo se están formando en Le Pertus, alcanzando las mismas varios kilómetros. Puede asegurarse, aunque sin datos oficiales, que en las últimas 48 horas han entrado por las cuatro fronteras de la provincia más de 100.000 franceses, amén de otros miles de turistas de nacionalidades distintas.

Durante la jornada de hoy han sido numerosos los hoteles, restaurante y snack-bar del litoral que han tenido que hacer varios turnos para poder atender a los clientes. Las playas están también al completo, así como la totalidad de los espectáculos al aire libre, que han quedado desbordados.

En los locales de Lloret de Mar y San Feliú de Guixols las plazas de toros, con muy buenos carteles, se han visto totalmente llenas de turistas para presenciar la fiesta nacional española.—Cifra.



SPAR

Promoción SPAR correspondiente a la semana del 16 al 21 de julio de 1973:

P. V. P.

Lentejas gigantes Pascual, nueva campaña	
bolsa de un kilo	42,50 Pts.
Anchoas en aceite SPAR	
lata de un octavo	15,20 »
Pastas sopa Rivoire Carret	
bolsa de un kilo	7,30 »
Queso en porciones «El Caserio»	
cajita	21,50 »
Pochas Orlando	
bote de medio kilo	15,50 »
Galletas Artinata	
paquete 130 gramos	11,50 »

Y en todas sus compras, siempre el regalo de sellos Valispar, canjeables por artículos de gran valor.

Lea Vd. **EL ADELANTADO**

Langostinos calidad... PESCANOVA!

(y ahora, nuevo envase de 500 gr.)


Por su calidad, su exquisito sabor, la frescura y riqueza de su carne... los langostinos PESCANOVA son excepcionales.


Ultracongelados a bordo, inmediatamente después de su captura, y avalados por la calidad PESCANOVA desde el barco hasta el ama de casa.

- Existen quince tipos distintos de todos los tamaños y precios y a todos los niveles económicos.

Pruebe hoy mismo langostinos PESCANOVA.

Los hallará en su proveedor habitual, en envases "familiar" de 1 kg. o "detalle" de 500 grs.






PESCANOVA

Agencia PESCANOVA

SEGOVIA
(Tel. 2117 89 de Avila)



ULTRA CONGELADOS

ADEMAS, BRINDAMOS A USTED MAS DE 100 ESPECIALIDADES DISTINTAS ULTRA CONGELADAS

Aquí, todos los DEPORTES

VUELTA A FRANCIA

Ocaña, tras la etapa de ayer, que ganó, se afirma en el liderato de la carrera

FUENTE, AMENAZADO EN SU SEGUNDO PUESTO

Luchón (Francia), 15.—El joven belga Van Cautern, con su renuncia a continuar la prueba, hizo que únicamente 95 corredores tomaran hoy a las ocho horas, la salida de la 13 etapa del «Tour», entre Bourgmadame y Luchón, de 231 kilómetros de recorrido. El tiempo no era excesivamente sofocante y grandes nubes cubrían algunas de las cimas más cercanas, sin embargo, el sol hizo su aparición en los primeros kilómetros. Esto incitó a Hochart a lanzar el primer ataque. Se aseguró 21-10 de ventaja y ha conservado 1-25 al pie del puerto de Puymorens. En el ascenso dos escapadas de López Carril y de Pedro Torres fueron negativas para Hochart, que fue adelantado cerca de la cima (28 kilómetros), en que Pedro Torres adelantó el pelotón conducido por Ocaña en 5 segundos.

Los corredores descienden poco a poco hasta Aix Les Thermes, y la carrera no se anima de nuevo hasta el sprint de la meta volante, en La Remise (kilómetro 67). Hoban es primero antes de Meher y Gilson. El tiempo mejora y los corredores que habían vestido algo de ropa más, para efectuar el descenso se desembarazan de ella en el valle. Luego, en el puerto de Port los corredores se mantienen unidos al pie de La Bakadu. Se tropiezan con la lluvia y muchos se cubren con un impermeable. Fuente, por su parte, se detiene y cambia de camiseta.

La carrera se anima a partir de Luzana, Lazcano, Alain Santy, Martellozzo y, luego, Martín, Zubero, Schlegel y Blain inician la escapada. Únicamente Martín puede destacarse mientras que el tiempo continúa mejorando. En el kilómetro 160, lleva 1,05 de ventaja y llega al puerto del Aspet con 1-22 ante sus más cercanos adversarios.

En el puerto, Agostinho seguido por Fuente, marca el ritmo. Bajo la bandera (kilómetro 172), Martín precede a Pedro Torres, a Fuente por 15 segundos, a Ocaña, Thevenet y Van Impe, por 40; a Poulidor, por 55 y a Zoetemelck, Van Springel y Martínez, por 1 minuto.

Desde el principio del descenso, Verbeeck sufre una caída y, herido, se ve obligado a abandonar, luego Poulidor falla en una curva y cae al pie de unos arbustos. Cuando es levantado, tiene la cara sangrante. Pronto es atendido, pero debe renunciar también a continuar la carrera. Por segunda vez desde sus comienzos en el Tour, Poulidor debe abandonar a causa de una caída. Es evacuado en helicóptero de la gendarmería de Saint Gaudens.

Durante este tiempo Fuente y Pedro Torres atrapan a Martín y luego le distancian. Más adelante, los dos españoles ruedan en solitario. Torres es pronto alcanzado por un pequeño grupo conducido por Ocaña. Con el maillot amarillo se encuentran Thevenet, Van Impe, Zoetemelck y Martínez. La persecución es espectacular. En la ascensión del puerto de Mentem (kilómetro 105), Fuente tiene 20 segundos de ventaja sobre Pedro Torres, Ocaña, Van Impe, Thevenet, Zoetemelck y Martínez, 2 minutos sobre Van Springel y 2-15 sobre un pequeño grupo integrado por Agostinho, Catieau, López Carril, Galdos, Lazcano y Martín. En el kilómetro 190, Fuente debe ceder y ocupa un lugar en el grupo del maillot amarillo.

En el valle, ya en torno al kilómetro 200, Zoetemelck ataca, Ocaña se lanza a su persecución. Entre tanto, Van Springel atrapa al primer grupo. Más adelante será imitado por Ovion, Galdos, Alain Santy, Agostinho, Delisle, Guimar, Martín, Martínez y Pollentier.

Zoetemelck y Ocaña ruedan a 150 metros uno del otro, cuando la carrera entra en España, en este momento Ovion, Agostinho y Galdos, que se han destacado, se hallan a 1-35, y el primer pelotón a 1-45 minutos. Luego, tras los dos primeros el grupo se forma de nuevo.

Al pie del puerto del Portillón, último obstáculo de esta etapa, Zoetemelck no tiene más que 15 segundos de ventaja sobre Ocaña, que no tarda en unirse a él. El primer pelotón está entonces a 2-55. Se desagraja en la ascensión, en vanguardia, Ocaña ataca y distancia a Zoetemelck en el Portillón, a 10 kilómetros del final. Ocaña ha sacado 1-20 a Zoetemelck. Los otros han visto agravarse su retraso. Van Impe, Thevenet y Pollentier, que se han separado del grupo, se hallan, efectivamente, a 3-35.

En el descenso, Zoetemelck reduce su «hándicap» de ascensión y termina a 15 segundos de Ocaña, vencedor de la etapa, y que consolida su maillot amarillo. Pollentier es tercero a 4-34, precediendo a Van Impe y Thevenet.—Alfil.

Partes médicos

Luchón, 15.—Un parte médico oficial en torno a la salud de Poulidor y Verbeeck, firmado por los médicos del «Tour», acaba de ser publicado. Indica que Poulidor sufre heridas en el cuero cabelludo y entre las cejas. No existe traumatismo torácico-lumbar, y las radiografías no han revelado lesión ósea.

En lo que se refiere a Verbeeck, el corredor belga padece un traumatismo dorso-lumbar, pro las radiografías de la columna vertebral no han revelado lesión ósea.—Alfil.

Renuncia el equipo de De Kimpe

Luchon (Francia), 15.—El equipo belga dirigido por Albert de Kimpe y Willy Jossart, no participará más en el «Tour» de Francia.

Tras los abandonos de Van Cautern, que no salió de Bourg-Madame, y de Verbeeck, víctima de una caída, la formación ha decidido renunciar. Los dos corredores del equipo que permanecían en el «Tour», Abbeoos y Van Stayen, no tomarán, pues la salida de la 14 etapa.—Alfil.

Ocaña habló con Poulidor

Luchón (Francia), 15.—Inmediatamente después de haber franqueado la línea de llegada de Luchón, Luis Ocaña se ha interesado por la salud de Raymond Poulidor. Había sabido en el curso de la carrera que el campeón francés había sido accidentado. Tuvo oportunidad, incluso, sobre la línea de llegada, de conversar algunos minutos con Poulidor gracias a un duplex instalado por una emisora de radio periférica. Desde la misma habitación que Ocaña ocupó tras su caída en el puerto de Mente, en 1971, Poulidor tomó la palabra para facilitar al maillot amarillo por su nuevo éxito, y luego Ocaña le preguntó cómo se encontraba, si no se hallaba demasiado gravemente herido. «Es realmente una desgracia que debas renunciar de esta manera en uno de tus últimos «tours» de Francia, le dijo Ocaña. En todo caso, te deseo una rápida curación».

Uno de los primeros visitantes de Raymond Poulidor en la Clínica de Saint Gaudens, ha sido Jacques Anquetil, su antiguo rival, que sigue ahora el «Tour» en un automóvil de la prensa.

CLASIFICACIONES

De la etapa

- 1 Ocaña, 6-51-50.

Victoria de los veteranos de la Gimnástica Segoviana y Telefónica en la primera jornada del trofeo "Deportes para todos"

El pasado sábado dio comienzo el trofeo denominado «Deportes para todos» que organiza la Federación Provincial de Fútbol y patrocina la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

El primer partido enfrentaba a la Base Mixta con los Veteranos de la G. Segoviana, encuentro muy disputado y entretenido, con resultado final de 2-1 a favor de los Veteranos.

BOXEO

«Nato» Marcel retuvo el título mundial de los plumas

Ciudad de Panamá, 15.—El panameño Ernesto «Nato» Marcel retuvo anoche aquí su título mundial de los pesos plumas (versión AMB) al vencer por k. o. técnico al venezolano Antonio Gómez, quien abandonó al inicio del decimosegundo asalto. La pelea se realizó en el gimnasio «Nuevo Panamá», ante más de once mil espectadores, que aclamaron el triunfo del panameño. Esta es la segunda defensa que hace Marcel de su título.

Durante los once asaltos, el panameño propinó un fuerte castigo a Gómez, quien dio muestras de una gran resistencia. En los últimos asaltos, el excampeón mundial daba muestras de cansancio, y se limitaba a recibir los golpes del panameño sin soltar las manos.—Alfil.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

- 2 Zoetemelck, 6-52-05.
- 3 Pollentier, 6-55-24.
- 7 Torres, 6-55-57.
- 12 Martos, id.
- 13 Balagué, id.
- 15 López Carril, id.
- 17 Fuente, id.
- 20 Galdos, id.
- 22 D. Torres, 6-57-00.
- 25 Lazcano, 6-57-25.
- 31 Gandarias, 6-59-08.
- 33 Menéndez, 6-59-12.
- 35 Zubero, id.
- 41 Grande, 7-01-39.
- 44 Esperanza, id.
- 47 Melero, id.
- 51 Manzanque, 7-02-53.
- 63 Linares, 7-08-17.

General

- 1 Ocaña, 81-48-43.
- 2 Fuente, a 14-56.
- 3 Thevenet, a 15-32.
- 8 López Carril, a 32-03.
- 13 Martos, a 40-30.
- 19 Torres, a 47-35.
- 20 Galdós, a 49-27.
- 21 Gandarias, a 53-14.
- 25 Zubero, a 1-02-17.
- 31 Torres, a 1-13-02.
- 33 Balagué, a 1-14-58.
- 35 Lazcano, a 1-16-28.
- 40 Menéndez, a 1-35-27.
- 42 Melero, a 1-35-27.
- 43 Manzanque, a 1-37-11.
- 52 G. Linares, a 1-49-05.
- 54 Esperanza, a 1-49-36.
- 55 Grande, a 1-52-03.
- 66 Andrade, a 2-05-08.

Paso por los puertos

- Puerto de Puymorens (3.ª categoría)
 - 1 P. Torres, 10 puntos.
 - 2 Ocaña, 8.
 - 3 Fuente, 6.
 - 6 Galdos, 2.
- Puerto de Portet d'Aspet (3.ª categ.)
 - 1 Martín, 10 puntos.
 - 2 P. Torres, 8.
 - 3 Fuente, 6.
 - 4 Ocaña, 4.
- Puerto de Mente (2.ª categoría)
 - 1 Fuente, 12 puntos.
 - 2 P. Torres, 10.
 - 3 Ocaña, 8.
- Puerto de Portillón (1.ª categoría)
 - 1 Ocaña, 15 puntos.
 - 2 Zoetemelck, 12.
 - 6 P. Torres, 5.
 - 7 Galdos, 4.
- General de la Montaña
 - 1 Fuente, 159 puntos.
 - 2 Torres, 152.
 - 3 Ocaña, 149.
 - 4 López Carril, 80.
 - 11 Galdos, 26.

Por equipos en la etapa

- 1 Bic, 20-43-44.
 - 3 Kas, 20-47-41.
 - 4 La Casera-Bahamont., 20-48-54.
- Prima de la Amabilidad López Carril.

COMIENZA LA ETAPA DE HOY

Luchón, 16.—Noventa corredores tomaron la salida a las nueve y media de esta mañana para disputar la decimocuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia de 227,5 kms., que finalizará en Pau alrededor de las cuatro y media de la tarde.

Esta etapa incluye cuatro pasos de montaña: El de Aspin, de segunda categoría, Tourmalet y Soulor, de primera, y el de Esquillot, de cuarta.—Alfil.

TOUR DEL PORVENIR

Otra etapa para los españoles Luchón (Francia), 15.—El español Juan Pujol, ha ganado muy destacado la quinta etapa del Tour del Porvenir, entre Aix-Les-Thermes y Luchón (167,5 kilómetros), primera gran etapa de los Pirineos. El italiano Giambattista Baronchelli conserva el maillot amarillo.

Clasificación de la etapa

- 1 Pujol, 5-02-15.
- 2 R. Salm, 5-09-14.
- 3 J. Andiano, id.
- 5 Martínez, 5-09-21.
- 7 Nazabal, id.
- 30 Barrios, 5-13-52.
- 43 Vallori, 5-19-26.
- 47 Esparza, 5-19-43.

Clasificación general

- 1 Baronchelli, 17-31-06.
- 2 Stein Mayer, 17-31-53.
- 8 Martínez, 17-41-41.
- 27 Nazabal, 17-52-49.
- 32 Pujol, 17-56-35.
- 38 Andiano, 18-02-59.
- 44 Vallori, 18-04-10.
- 51 Barrios, 18-09-06.
- 64. Esparza, 18-25-55.

TENIS

Santana, Moreno e Higueras se preparan para la "Copa Davis"

Turín, 15.—Los jugadores españoles han tomado ya contacto con las pistas del «Circolo della Stampa» de Turín, donde el próximo fin de semana se disputará el encuentro Italia-España de la Copa Davis, valedero para el paso a la final del grupo «P» de la zona europea del torneo.

En la tarde de ayer, poco después de haber llegado a Turín procedentes de Barcelona y Ginebra, los miembros del equipo español, efectuaron un primer entrenamiento, pero debido al mal tiempo reinante no pudieron utilizar las pistas principales del «Circolo» y tuvieron que jugar bajo cubierta para evitar la lluvia.

Así pues, la de esta mañana fue la primera toma de contacto directa con el escenario donde se disputará la eliminatoria; Santana, Moreno e Higueras, así como Muntañola, aunque este último no figura en la lista de convocados por la Federación Española, trabajaron intensamente durante hora y media, disputando varios sets individuales y practicando toda gama de golpes posibles.

Santana se ha mostrado tan ilusionado como sus jóvenes compañeros de equipo, Higueras y Moreno, y dispuesto como ellos a prepararse concienzudamente para la difícil prueba del próximo fin de semana. «Realmente —dice— no sé si jugaré algún partido, porque eso lo tiene que decir exclusivamente Bartoli. En todo caso yo me estoy entrenando con el mayor entusiasmo y responsabilidad por si mi presencia en la pista llega a ser considerada conveniente.

Se espera que esta misma tarde pueda unirse a sus compañeros Juan Gisbert, el cuarto miembro del equipo, quien no ha podido llegar aún a Turín por tener que participar, juntamente con el rumano Tiriac, en la final de dobles del torneo de Dusseldorf. Asimismo, se cree que en la jornada de hoy llegará el australiano Lewis Hoad, entrenador del equipo español de Copa Davis, quien asumi-

rá la responsabilidad de la preparación de los jugadores en los próximos días.—Alfil.

AUTOMOVILISMO

Excelente actuación de L. Antonio López de la Cámara en la V Subida al Puerto de Piqueras



Ayer se celebró en Soria la V Subida al Puerto de Piqueras, organizado por el Moto Club Numancia. La prueba constaba de dos mangas, sobre un recorrido de 5 kilómetros, con bastante pendiente y muchas «paellas».

Esta prueba reunió a un total de 60 pilotos, puesto que era puntuable para el campeonato de España.

El segoviano Luis A. López de la Cámara realizó una excelente ascensión y logró un 19 en la general, 9.º en su grupo (grupo 2), y 4.º en el trofeo «Mini».

La prueba fue ganada por Juan Fernández, con Porsche 908, seguido de Binloch, con Abarth 2.000.

Aurelio Martín

ZZ-5

Nuevo insecticida
contra el
escarabajo de la patata

zeltia agraria, s. a.

SEGOVIA: TAYMSA - Avda. Padre Claret, 10

Producto registrado en la Dirección General de Agricultura con los núms. 8924/76 y 8878/77. Categ. "B"

SUCESOS DOS IMPORTANTES INCENDIOS EN BARCELONA

Barcelona, 16. — Dos graves incendios se declararon en la noche del domingo. El primero de ellos afectó a una fábrica y almacén de disolventes, revisiendo una gran aparatividad debido a la naturaleza de los materiales almacenados, explotando muchos barriles, por lo que dificultó la acción de los bomberos.

El segundo se produjo en un almacén de productos de naturaleza forestal. Los bomberos se desplazaron al lugar del siniestro, donde ya tuvieron que intervenir 48 horas antes.

Dada la envergadura de los dos incendios, el parque de bomberos barcelonés quedó notablemente mermado en sus efectivos.

Se desconoce aún el valor de los daños materiales, pero se cree que serán muy elevados. No se han registrado desgracias personales.—Cifra.

UN MUERTO Y UN HERIDO EN REYERTA ENTRE GITANOS

Bilbao, 16.—En una reyerta

entre dos gitanos, uno de ellos resultó muerto por herida de arma blanca y el otro con lesiones graves de un disparo.

La reyerta, cuyos motivos que la provocaron se desconocen, se llevó a cabo en la plaza del Doctor Fleming, entre Ramón Borja Baruel, de 31 años, soltero, domiciliado en la calle Amparo, número 5, y Arturo Sanz Jiménez, de 46 años, casado, natural de Calahorra y con domicilio en la calle Zabala de esta capital.

El primero de ellos resultó muerto por arma blanca, y el segundo recibió del anterior un disparo que le afectó la boca y región lumbar sacra, de pronóstico grave, quedando internado en el hospital del Generalísimo.

EXTRANJERO

FRANCIA

Niña muerta por fuegos artificiales

París, 14.—Una niña de doce

Sigue la ola de los incendios forestales

Barcelona, 16.—Ayer domingo se produjeron en la provincia de Barcelona un total de 19 incendios forestales. Los más importantes de ellos se produjeron en Moncada, Olesa de Montserrat y Palafróls, que debieron ser atendidos con 9, 10 y 7 coches autobombas, respectivamente.

En algunos de los momentos de la jornada la situación llegó a ser crítica para el parque central de la Diputación Provincial, pues casi todos sus efectivos estaban dedicados a estos incendios, quedando los imprescindibles, por si algún suceso ponía en peligro vidas humanas.—Cifra.

EN GERONA

Gerona, 16.—A pocos kilómetros de Gerona se ha registrado un voraz incendio forestal en la localidad de San Julián de Ramis, habiendo alcanzado las llamas varias hectáreas de espeso bosque.

En la extinción colaboran fuerzas de la Guardia Civil, Ejército y bomberos, así como vecinos de la zona afectada.

Asimismo en el término municipal de Vall de Aro se registró otro incendio forestal en el que las llamas tomaron grandes proporciones siendo pasto de las mismas enormes extensiones de espeso bosque, también trabajan fuerzas de la Guardia Civil y personal afecto al Distrito Forestal.—Cifra.

años murió ayer abrasada dentro de un coche al caer un cohete. Según los testigos presenciales, un hombre y una mujer, que habían estado vendiendo fuegos artificiales, dejaron una gran cantidad de ellos dentro del coche donde se encontraba la niña. Al caer el cohete encendido se produjo una reacción en cadena, muriendo la niña, siendo inútiles todos los esfuerzos por salvarla.—Efe-Reuter.

ITALIA

Diez heridos en duelo entre dos familias

Caserta (Italia), 16.—Diez heridos es el balance de un espectacular tiroteo entre dos familias rivales registrado a últimas horas de ayer en la pequeña localidad de Grazzanise, al sur de Italia.

Enfrentadas desde hace tiempo, las familias Parente y Frascogna, se habían declarado mutuamente una especie de "guerra fría". Sin embargo, ayer, por causas no precisas, se estableció una violenta discusión entre los miembros de las mismas. Uno de los miembros de los Parente sacó una pistola y disparó contra el rival, al que hirió en un brazo.

Como represalia, la familia Frascogna decidió una expedición punitiva contra la casa de los rivales. Armados de escopetas y otras armas, sus miembros se presentaron ante el edificio, disparando insistentemente.

En el tiroteo sólo resultaron heridas tres personas de las dos familias rivales, mientras que el resto de las víctimas son dos carabinieri que intentaron establecer una tregua y restablecer el orden, y cinco personas alcanzadas por los disparos accidentalmente.

Los protagonistas del duelo huyeron inmediatamente, sin que, por ahora, hayan sido localizados.—Efe.

El ejército argentino respaldará la nueva situación política

Siempre que se respete la Constitución

Buenos Aires, 15.—Los últimos acontecimientos políticos que vive el país han repercutido como era de esperar, en las fuerzas armadas.

Uno de los hechos positivos de la repercusión, se señala en un radiograma que el comandante en jefe del Ejército, teniente general Jorge Raúl Cargano, envió ayer a las unidades. No se dio a conocer el texto del mismo, pero se ha podido saber que en él se especifica claramente que el Ejército respaldará el actual proceso, siempre que se cumpla dentro del marco de la Constitución, lo que equivale a asegurar, afirman los observadores, que el Ejército respaldará la situación política.

Por otra parte, el Consejo de Almirantes volvió a reunirse para analizar la situación institucional. En la reunión hubo criterio unánime de que es necesario evitar a toda costa que se quiebre el orden constitucional en el país.—Efe.

Elecciones en breve plazo

Buenos Aires, 15.—Se convocará "en el mas corto tiempo posible" a elecciones nacionales de presidente y vicepresidente de la República, según un comunica-

do oficial, dado a conocer ayer tras la primera reunión de Gabinete, presidida por el nuevo jefe del Estado, Raúl Lastiri. Se resolvió, asimismo, mantener íntegramente la política económico-social iniciada el 25 de mayo último y entre otros temas, el Gabinete consideró también el ordenamiento de la nación y del Gobierno, analizó la política internacional y examinó los proyectos de leyes que se estudian actualmente en el Congreso, estimándose que las mismas serán sancionadas en breve.—Efe.

El 26 de agosto, posible fecha de las elecciones

Buenos Aires, 6.—De acuerdo con el ritmo con que se van desarrollando los acontecimientos y con las informaciones procedentes de fuentes allegadas al Gobierno provisional y al Congreso, la llamada a las urnas para elegir presidente y vicepresidente de la República se efectuará en un plazo no mayor de ocho días a partir de hoy. Acerca de la fecha cierta en que se realizará esta nueva consulta electoral nada se ha dado a conocer oficialmente, pero según opiniones coincidentes en diversos medios, posiblemente será el 26 de agosto.

Cartera de Valores, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria a celebrar en el domicilio social, el próximo día 4 de agosto de 1973 a las doce horas, en primera convocatoria a la misma hora del día 5 de agosto, con el siguiente orden del día:

- 1.º Traslado del domicilio social a Madrid, y consiguiente modificación del artículo tercero de los Estatutos sociales.
- 2.º Ruegos y preguntas.

Segovia, 6 de julio de 1973. — El consejero delegado, Javier Domínguez Calatayud.

HUMOR



¿Comenzará con el plato marinero?

GARAJE

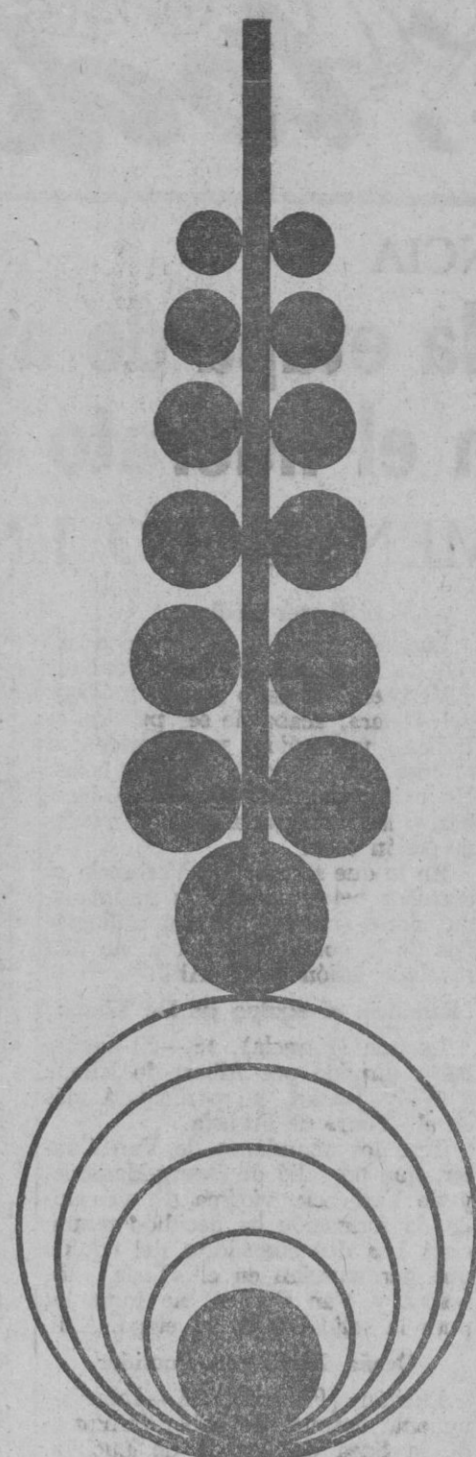
SE ALQUILAN PLAZAS

San Roque, 3.

Teléfono 411946

SU RELOJ...
ROAMER
Auténtico sumergible
BAYON

Cervantes, 1 - Teléfono 411647
(Esta casa no tiene sucursales)



NOS TRASLADAMOS

Desde hoy
estamos en los
locales de nueva
construcción en
su primera fase

Mercería y Camisería

Bajada del Carmen
(frente Caja de Ahorros)
Teléfono 41-49-28

Alimentación

Fernández Ladreda, 6

Teléfono 41-21-59

CEREZO

Aire acondicionado

Un nuevo concepto de servicio



Sues. de **FOTOGRAFADO**
Daetz
Con una experiencia de 60 años al servicio de más de trescientos clientes.
PAINOSO LULIO 20 - TEL. 223226 - MADRID (10)

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

VIDA CULTURAL Y EDUCATIVA DE SEGOVIA

Coordina Isidro VINCHES SORIA

Los profesores de Enseñanza General Básica opinan acerca de la nueva estructura del sistema educativo

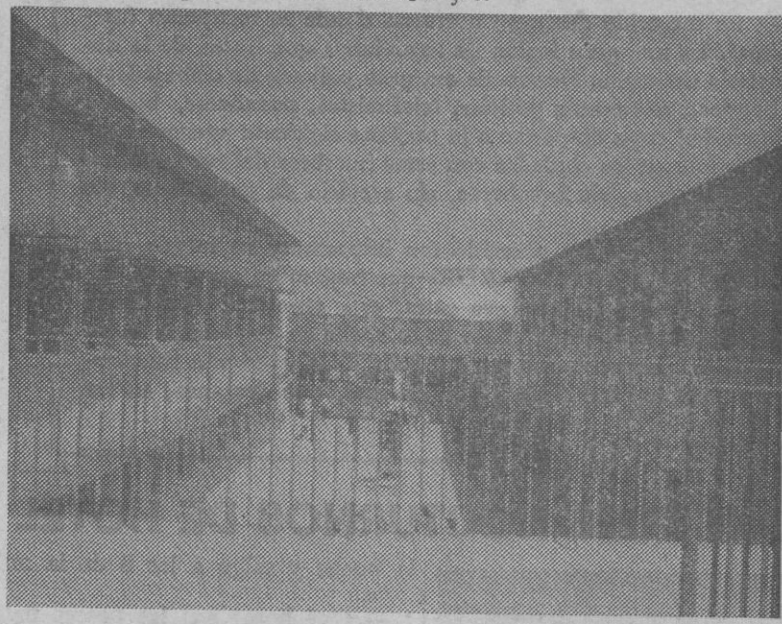
Es doña Andrea Marcos Ramos, por vocación, amante de la niñez y juventud. Nos recibe con naturalidad y muy amablemente en el despacho de la Escuela Aneja, de la que es directora, del Centro Universitario del Magisterio de Segovia. El edificio es de nueva construcción de línea y materiales castellanos, situado enfrente de la elegante y bella iglesia románica de San Juan de los Caballeros, donde tuvo su estudio el pintor Zuloaga. Le ruego que me responda a las preguntas para la encuesta que nuestro diario EL ADELANTADO ha organizado y con deseos de colaborar en esta campaña, que considera necesaria, responde:

—¿Cómo ven los padres la Enseñanza General Básica?
 —Creo que la ven con un poco de recelo, pues la consideran menos valiosa que el Bachillerato Elemental.
 —¿Cómo ve usted la E. G. B.? ¿Cuál es el nervio de ella?
 —La veo bien. Es una etapa fundamental en la enseñanza. Me parece muy importante que sea obligatoria para todos los españoles. El nervio, de ella, lo encuentro en los objetivos que propone, objetivos que no es fácil conseguir a corto plazo, sino cuando esté superada toda la etapa.
 —¿Quiéren y colaboran los padres con los profesores de E. G. B.?
 —Generalmente sí colaboran los padres con los profesores en la educación de sus hijos, pero me parece que la pregunta debiera estar formulada de otra manera ya que los primeros y principales educadores son los padres. Los educadores sólo son colaboradores. Infiere más la familia que el Colegio sobre todo en esta etapa.
 —¿Cuál es hoy el problema fundamental de la enseñanza?
 —A nivel nacional y teniendo en cuenta todas las etapas yo no tengo elementos de juicio para responder. A nivel de E. G. B. que los profesores nos mentalicemos con los objetivos que pretende y procuramos llevarlos a cabo.
 —¿En concreto en Segovia qué puede hacerse más en el campo de la enseñanza?
 —Hoy me parece que los más urgentes es proporcionar puestos

escolares. En la ciudad en todos los colegios nacionales la relación profesor-alumno, es excesiva.

—Usted que tiene tanta experiencia en la educación de los niños, ¿Qué dice a los padres?

—A los padres les digo que se interesen por el proceso de la educación de sus hijos que les pregunten por sus estudios, que les faciliten cuanto necesiten de libros, que vayan por el Colegio cuando se les invite a una reunión de padres y que procuren hablar con frecuencia con el profesor-tutor de sus hijos.



FUNDACION ESPAÑOLA DE LA VOCACION

Ha organizado con el título «MÉRITO A LA VOCACION» dotado con cien mil pesetas una convocatoria con el deseo de ayudar a quienes por falta de medios materiales, lo soliciten.

Es muy generosa la ayuda y estimulante para la juventud trabajadora y estudiosa.

¿Cuántas veces, en España, han existido y existen personas de ambos sexos que con capacidad demostrada no han podido seguir su vocación por falta de medios? Aunque, es verdad, el auténtico genio, su fuerza creadora, —recuérdese a Ramón y Cajal— ha vencido sin medios dificultades casi insuperables.

Fundación Española de la Vocación, consciente del problema de ayuda necesaria a las personas que lo necesitan, las tiende la mano. El campo abarca todas las actividades: científicas, artísticas, artesano, humanístico o cualquier otra, para que no se malogre sus aptitudes.

En el curso pasado son varias las personas que por sus cualidades han obtenido ayuda a sus trabajos.

A la convocatoria pueden acudir todos los españoles comprendidos entre los 18 y 30 años.

Informarán a los interesados dirigiéndose a la Secretaría General de la Fundación Española de la Vocación. Avenida Generalísimo Franco, 514. Barcelona-15.

Devolución de las obras no premiadas en el concurso infantil de pintura

Todos los concursantes no premiados en el III Concurso Provincial Infantil de pintura al aire libre con motivo de las fiestas de San Juan y San Pedro que se celebró las pasadas fiestas en el Pinarillo, podrán recoger los trabajos de la Delegación de la Juventud hasta el día 21 de julio en horas de oficina.

CONVOCATORIAS

El C. Mayor «JOSE M. GUITARTE», del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, convoca concurso de méritos entre los alumnos que cursen estudios en las Universidades de Madrid para cubrir sus plazas en el curso académico 1973-74. El plazo de presentación de instancias finaliza el 31 de julio. Los impresos y la información podrán solicitarse, directamente o por carta, a la Secretaría del Colegio: Amaniell, núm. 2, Madrid-8. Tlf. 221-29-90.

El Colegio Mayor Universitario «MARQUÉS DE LA ENSENADA» saca a concurso público de méritos sus 220 plazas para el curso académico 1973-74. Los interesados pueden solicitar la documentación precisa, personalmente o por carta, a la Secretaría del Colegio, Avenida Séneca, s/n, Ciudad Universitaria. Madrid-3.

El Colegio Mayor «ANTONIO NEBRIFA» de la Universidad Complutense de Madrid, anuncia 140 plazas para estudiantes universitarios de Facultades y Escuelas Técnicas, para el curso 1973-74.

Entrega de instancias hasta el 31 de julio. Avenida de Séneca, s/n, Ciudad Universitaria. Madrid-3.

El Colegio Mayor «SANTIAGO APOSTOL» de la Universidad Complutense convoca concurso de méritos entre universitarios para cubrir plazas durante el curso académico 1973-74.

Solicitudes pedir impresos a la Secretaría del Colegio, c/Donoso Cortés, núm. 63, Madrid-15.

Finaliza el plazo de solicitud el 31 de julio de 1973.

El Colegio Mayor «DIEGO DE COVARRUBIAS» de la Universidad Complutense de Madrid, convoca concurso de méritos para cubrir, durante el curso académico 1973-74, sus 160 plazas.

La solicitud de plaza, cuyo modelo se facilitará personalmente o por correo, deberá ser enviada antes del próximo 31 de julio al Colegio. Ciudad Universitaria, Madrid-3.

AYUDAS PARA ESTUDIOS ECLESIASTICOS
 El «Boletín Oficial del Estado»

del día 18 de junio, publica orden del Ministerio de Educación y Ciencia, de fecha 7 de junio de 1973, sobre concesión de ayudas para estudios eclesiásticos.

Los estudios a que se refiere la mencionada convocatoria de Ayudas al estudio son aquellos que, conforme a las vigentes normas canónicas y demás disposiciones complementarias S. Congregación de Enseñanza Católica, constituyen los tres ciclos de las ciencias eclesiásticas (Filosofía, Teología y Derecho canónico) impartidos en los Centros reconocidos al efecto por la autoridad jerárquica competente, así como los estudios civiles que habiliten a sacerdotes y religiosos para el ejercicio de la docencia.

Presentación y tramitación de las solicitudes.—Las peticiones se formularán en modelo oficial de instancia que se facilitará, gratuitamente, en la Delegación Provincial de Educación y Ciencia —Unidad de Promoción Estudiantil—, plaza de Colmenares, número 2.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día 27 del presente mes de julio.

Academia "STUDIO"
 CURSO DE VERANO
 — 5.º, 6.º, COU
 — Bachillerato elemental
 — Graduado escolar
 P. Salvador, 8 - Teléfono 421071

MOSA
 Vehículos de ocasión
 Procedentes de operación cambio.
 Totalmente revisados.
 Grandes facilidades de pago.
 Visite nuestra exposición en Ctra. San Rafael 64 o llámenos al teléfono 421626. SEGOVIA

ACCESORIOS LA UNION
 Montamos las cubiertas Michelin o Pirelli en los tipos más adecuados a su vehículo
 Avda. Fernández Ladreda, 16
 Teléfonos 412611 y 413363
 SEGOVIA

EMPRESA DE PRIMER ORDEN PRECISA PARA SU TALLER DE REPARACIONES: TECNICO REPARADOR DE RADIO Y TV.
 Libre servicio militar
 Carnet de conducir
 Condiciones a convenir
 Interesados escribir a: I S S A.
 Canterac, 9. Valladolid.

Lea Vd. El Adelantado

Exposición Centenario de Chicharro
 Organizada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia en su Sala de Exposiciones del Torreón de Lozoya.
 Horas de visita:
 Laborables: 7,30 a 9,30.
 Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30.
 Hasta el día 17 de julio.

CICLOMOTORES PUCH
 Valoramos su moto al máximo
 Grandes facilidades
 RUFINO FRESNEDA
 San Nicolás, 2
 Segovia

Universidad para todos

Con este título la UNED inaugura una nueva etapa de sus actividades al comenzar un programa diario de radio dirigido a los alumnos de los cursos de Derecho y Filosofía y Letras, y a los matriculados en el curso de Orientación de mayores de 25 años.

Con este medio radiofónico se quiere conseguir: una Universidad abierta a todos los que se consideren con aptitudes.

Una Universidad renovadora en sus métodos de trabajo. Una Universidad flexible.

Se emitirá por el Tercer Programa cultura de Radio Nacional de España a través de su red de emisoras existentes en España.

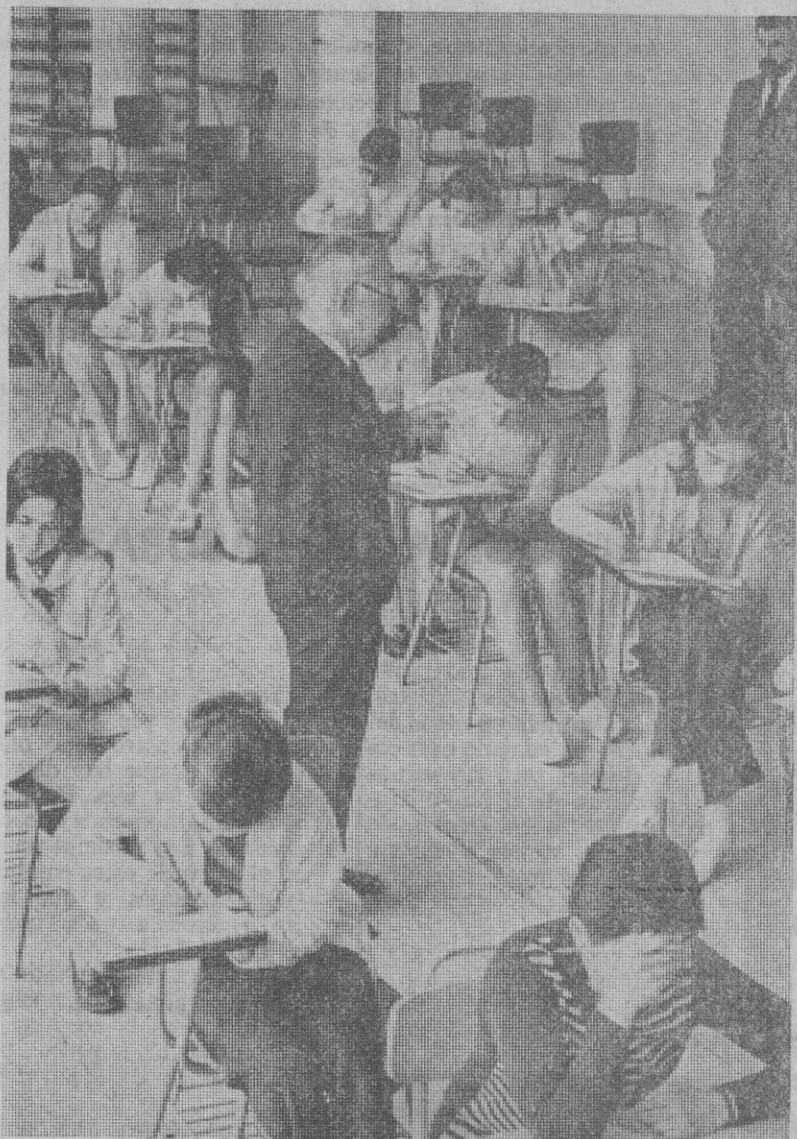
Universidad Nacional de Educación a Distancia

Hemos recibido un folleto de DATOS ESTADISTICOS DE MATRICULADOS, a la referida Universidad.

Dentro de las frías cifras late un problema humano y ansia de saber de muchos de nuestros compatriotas. Los nuevos estudiantes son de todas las clases sociales y edades.

Es consolador observar cómo la Universidad—Alma Mater de los clásicos—llega a todos los españoles. Ya la formación universitaria no es privilegio de una minoría sino que llega a todo el que quiere formarse científicamente.

Nos congratulamos de este avance social-cultural y deseamos que la experiencia dictará los retroques que aconseje, sean necesarios perfeccionando la obra universitaria.



LIBROS RECIBIDOS

¿QUE ES LA ENSEÑANZA GENERAL BASICA?

Folleto, de 46 páginas, 15 por 20. Madrid.—Academia de Información del Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia.

Brevemente y con claridad explica la E. G. B. Dice, y es cierto, «es algo nuevo, distinto a todo lo anterior, tanto en sus objetivos como en su contenido y en sus métodos».

Tiene dos etapas: la primera etapa comienza a los seis años hasta los once. La segunda etapa comienza a los once años hasta los catorce años.

Son novedades fundamentales las áreas educativas. Nuevos métodos didácticos. El Centro de Educación General Básica. Nueva titulación.

La E. G. B. será OBLIGATORIA y GRATUITA.

Se estudia en la Educación General Básica los contenidos culturales denominados AREAS educativas: a) área del lenguaje; b) área de matemáticas; c) área de expresión plástica; d) área de expresión dinámica; e) área social y natural; f) área de formación religiosa.

Los niños aprenden a trabajar en equipo: a) pequeño grupo; b) grupo medio o colectivo; c) gran grupo.

El nuevo método de conocimiento y calificación del trabajo del alumno se llama EVALUACION.

En caso de que la evaluación del curso no haya sido positiva, el alumno de E. G. B. seguirá durante el verano enseñanzas complementarias de RECUPERACION.

La familia tiene como primer derecho y deber el de la educación de sus hijos.

Las Asociaciones de padres de alumnos son el instrumento más eficaz para que la familia coopere a la formación integral de sus hijos Matemáticas, Lenguaje, Naturaleza y Sociedad, corresponden a los niveles 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º y 7.º, conforme a la Enseñanza General Básica (E. G. B.) de Editorial SANCHEZ RODRIGO, Plasaencia-Madrid.

La pedagogía clásica sentaba la base que en la naturaleza nada dá saltos. Las nuevas normas educativas de la E. G. B. recoge este principio elevándolo a primordial. Los textos que imparten la ense-

ñanza siguen aquella orientación fielmente ayudados con la ilustración bellísima que completa la facilidad del aprendizaje.

Tenemos la satisfacción de recibir la colección de Textos de Editorial Sánchez Rodrigo para la E. G. B. y presentarlos a nuestros lectores.

En el área de Lenguaje parten del vocabulario que el niño aprende en su medio familiar y ambiental que progresivamente y con facilidad adquiere nuevas palabras y las sinónimas.

Las páginas están salpicadas de expresiones sencillas y bellas de grandes escritores actuales que familiarizan al niño con el bien decir de nuestro idioma.

El tomo XXIV de "Estudios Segovianos"

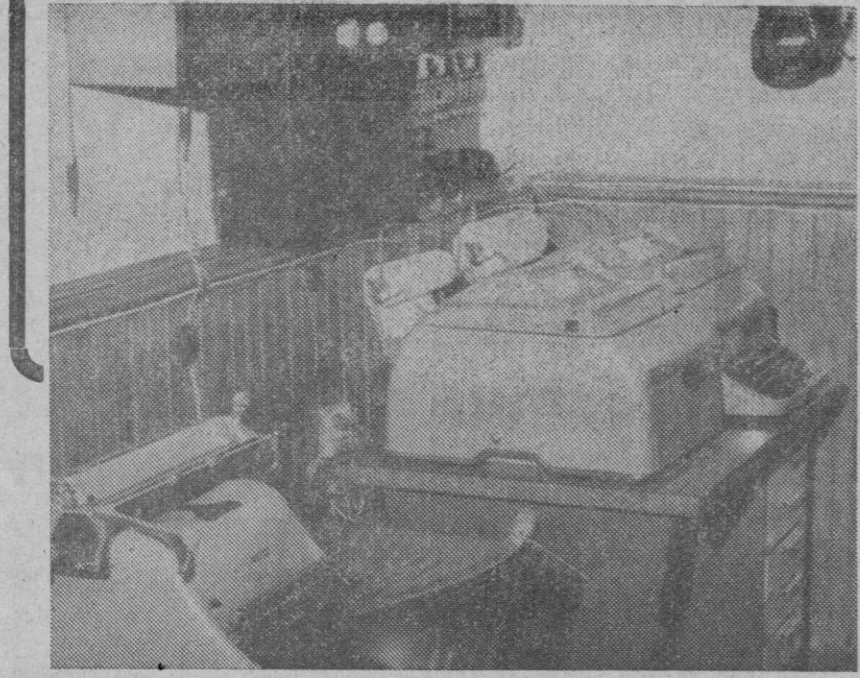
Se ha publicado el tomo XXIV, números 71-72 de la revista «Estudios Segovianos», que como es sabido edita el Instituto Diego de Colmenares (Academia de San Quirce) del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Cada uno de estos volúmenes supone una verdadera masa de información sobre Segovia, preferentemente histórica pero también de actualidad. Hallazgos documentales, resultado de investigaciones, estudios, ensayos, reseñas de libros, actos, conferencias, artículos, etc., forman un variado y siempre interesante contenido. Destacamos en el sumario de este número los siguientes trabajos: «El hospital de convalecientes de Cuéllar», de B. Velasco; «Onomástica segoviana a la luz de las inscripciones lapidarias», de José María Martín Rodríguez; «El archivo histórico de Segovia», de Manuela Villalpando; «Síntesis histórica de Fresno de Cantespino», de Teodoro García García; «Última poesía en Segovia», de Francisco de Paula Rodríguez Martín y «Los anales segovianos. El dietario de don Victorino de Chaves y Contreras, marqués de Lozoya», por el marqués de Lozoya.—B.

REDACCION DE TARDE

Realizan esta sección:

- MIGUEL VELASCO
- PEPE CASTRILLO
- JESUS ROMANO
- PEDRO VICENTE
- FERNANDO PEÑALOSA



Quando la ciudad descansa

SEGOVIA TAMBIEN TRABAJA DE NOCHE

Así es, precisamente. Cuando la ciudad cae víctima del esfuerzo diario, en un merecido descanso nocturno donde se recuperan fuerzas, otra gran parte de la ciudad se levanta para iniciar su trabajo habitual. Es una gran legión de segovianos que hacen de la noche su período lectivo. Pero cuando la ciudad descansa, Segovia también trabaja de noche. Dentro de esa gran pléyade de trabajadores nocturnos dedicada al servicio de la colectividad en diferentes parcelas laborales, se cuentan policías, telefonistas, panaderos, bomberos, etc., etc., que permiten con su esfuerzo mantener el ritmo normal de la ciudad cuyo despertar a la mañana siguiente apenas si sabe apreciar por considerarlo habitualmente familiar. ¿Qué pasaría si no se contase en las ciudades con estos hombres del turno de noche? Sin panaderos, sin médicos, sin policía, sin telefonistas, sin recogedores de basura, sin bomberos, sin servicio de gasolineras, sin farmacias... sin otros muchos servicios?

Porque a nosotros, que hemos vivido unas horas junto a esos hombres de noche, nos ha parecido tan importante su misión que, aunque ello sea muy modesto, queremos dedicarles hoy esta página de «REDACCION DE TARDE» que hoy cobra un nuevo matiz y debería haberse titulado —por su paralelismo con la temática— «Redacción de Noche». Sirva pues, este reportaje como testimonio de admiración, cariño, respeto y reconocimiento de méritos a todas aquellas personas que hacen de la noche en Segovia su horario habitual de trabajo. Aquí, en esta página, se recogen sólo algunos aspectos de esa población trabajadora. Nos quedarán muchos, seguramente; pero siéntanse todos ellos reflejados en este testimonio de gratitud de la otra ciudad; que duerme, que descansa, en las noches segovianas.

RECOGIDA DE BASURAS

Contra viento y marea —las protestas llegan a nosotros casi a diario— viene efectuándose por la noche desde el pasado día 2 de julio la recogida de basuras domiciliarias. Según parece, la entrada en vigor del nuevo horario no ha cuajado aún como sería de desear; pero no vamos a ocuparnos ahora de si hacen mucho o poco ruido los empleados, de si dan voces o no; vamos a conocer cómo trabajan estos nuevos empleados nocturnos, que es de lo que trata esta página.

El servicio nocturno moviliza un total de 15 hombres distribuidos en tres camiones y una furgoneta. Cada camión dispone de un conductor y

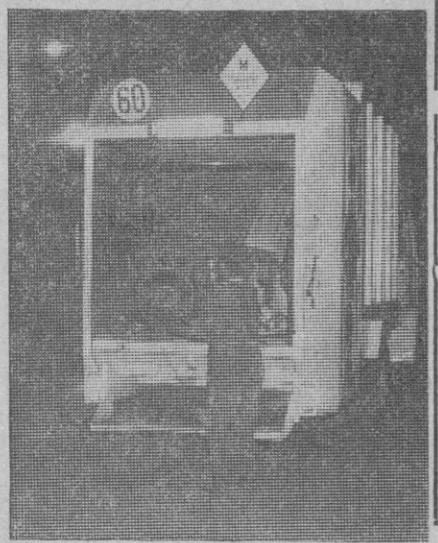
de tres empleados, en tanto que la furgoneta requiere solamente dos empleados. Inician su tarea a las diez de la noche en los barrios extremos y media hora más tarde en la zona céntrica; y aunque tienen previsto finalizar a las cuatro de la madrugada, lo cierto es que hay días que no acaban hasta las seis. Para conocer un poco cómo han encajado el horario nocturno, nos pusimos en contacto con algunos de estos empleados.

—¿Qué ventajas y qué inconvenientes representa para ustedes el nuevo horario?
—Hombre, todo el mundo sabe lo que supone trabajar de noche. Pero ahora en verano la cosa está resultando bastante bien, porque peor sería casi trabajar de día con todo el calor.

—¿Y en invierno, qué pasará?
—Eso es lo que no sabemos. Pero imagínese una noche de invierno recogiendo y vaciando basuras durante toda la madrugada.

—¿Cómo se efectúa la recogida de la industria y el comercio?
—Para eso hay otro servicio durante el día, aunque aún no esté completamente organizado. Pero eso ya no es cuestión nuestra; nosotros sólo trabajamos en el servicio de noche.

—Esta es la situación de los encargados del servicio de recogida de basuras de noche. Unos hombres a los que tal vez convenga disculpar un poco porque aún no han tenido tiempo de asimilar el soberano cambio de horario que han sufrido.



CHURRERIAS

Entre todos los trabajos que aquí hemos tratado tal vez uno de los más duros sea éste de los churreros; difícil ocupación la de estar sirviendo a los demás a altas horas de la madrugada. En realidad las churrerías abren a las tres de la madrugada sólo un día a la semana, el sábado (en realidad la madrugada del domingo), además de todas las vísperas de festivos o fechas especiales. El resto de la semana se levantan a las cinco de la madrugada para ir preparando los desayunos. Pero, en fin, el día de trabajo más nocturno y el día clásico de las churrerías es el sábado, o más correctamente, la madrugada del domingo.

—¿Qué es lo que más se sirve a esas horas?, preguntamos al dueño de una céntrica churrería.

—Lo típico es el chocolate con churros; pero una vez tomado éste se empieza a tomar otras cosas, principalmente copas.

—¿Hasta qué hora hay trabajo?
—Pues trabajo de noche hasta las seis de la mañana; pero a esa hora empiezan a servirse los desayunos, o sea que empalmamos una cosa con otra hasta las doce del mediodía.

—¿Surgen problemas con la excesiva alegría que pueda traer la gente a esas horas de la madrugada?

—Problemas no es que surjan; lo que ocurre es que está prohibido cantar, por ejemplo, y a veces la gente no puede aguantarse.
—¿Hay que aguantar mucho detrás del mostrador?
—Hay que aguantar bastante, por las razones expuestas anteriormente. Sobre todo porque la gente no se da cuenta de que estamos aquí trabajando. Pero esto es así y así hay que aceptarlo.



PANADEROS

Quizá una de las tareas nocturnas más estimadas —por lo que al aspecto material se refiere— sea la de los panaderos. Aunque se coma menos pan que nunca.

—Efectivamente, hoy se come menos pan que nunca. Mientras que hace años había un consumo aproximado de 400 gramos diarios por persona, hoy apenas llega a los 150 grs.

—¿A qué hora empiezan ustedes su trabajo?
—Entramos a las dos de la mañana con objeto de ir acelerando el "tajo". Ahora somos unas 100 per-

sonas entre hornos y repartidores. Estos vienen a las seis de la mañana. A las ocho acabamos todos.

—Hablando de repartidores, ¿qué hay de los famosos caballos de los panaderos?
—Van desapareciendo poco a poco, víctimas de los medios mecánicos. Uno de estos caballos suele durar unos 20 años. Tardaba en enseñarse unos seis meses, pero cuando aprendían conocían perfectamente caua una de las paradas y su tiempo de duración. Era algo maravilloso. Incluso llamaban ellos mismos a

CONSERJES NOCTURNOS DE HOTEL



Es quizá un punto fuerte de cara al turismo. Un buen o mal peón, según se mire. Son quizá, hombres que pueden promocionar mucho Segovia. Son, en definitiva, avanzadillas de la promoción segoviana.

Hablamos con Elias San Cristóbal. Lleva nueve años de conserje de noche en un importante hotel de la ciudad.

—Empiezo a trabajar a las 11 de

la noche y salgo a las 8 de la mañana.

—¿Qué horas son las peores para ustedes?

—Bueno, prácticamente "andamos en danza" toda la noche. Pero las primeras horas, hasta las tres o las cuatro, son las más movidas.

—¿Trabaja usted en otra cosa?
—Yo, concretamente, no; pero algunos de mis compañeros sí que lo hace. Se colocan en algún sitio por la tarde. Las mañanas las dedicamos a dormir, claro está. Vamos al contrario que mucha gente.

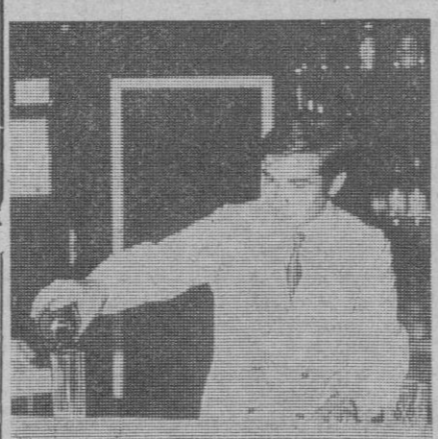
—¿Están asociados?
—No, aunque tenemos conexión entre todos los consejos, no tenemos ningún tipo de agrupación.

—¿Tienen problemas?
—Claro, como todo el mundo. Pero quizá el mayor problema—dentro del trabajo—sea cuando se presenta un cliente por la noche y tenemos todo lleno.

Uno, cuando realizaba esta entrevista, presencié un caso práctico. Cinco personas belgas hubieron de dormir en el coche en la vía pública por falta de plazas hoteleras. Inadmisible. ¿Es que falta iniciativa privada o es que faltan estímulos o facilidades oficiales?

—¿Tiene miedo a los atracos?
—No, en absoluto. Estamos preparados. Nunca se nos ha dado un caso así en Segovia.

DISCOTECAS



Si hubiera que juzgar la marcha de las discotecas por las luces multicolores y las estridencias megafónicas, uno diría que la cosa va sobre ruedas. Pero según nos contaron, no es así. Uno de los principales problemas que tienen planteado es la congelación de precios.

—Hasta tal punto, nos dicen, que si no se arregla habrá que pensar hasta en cerrar "por vacaciones indefinidas".

—No será tanto, añade uno. Pero ¿cuál es el horario de la sala?

—Prácticamente no cerramos desde las 6,30 de la tarde hasta las tres de la madrugada. Son muchos los

problemas que acarrea y muchas las personas que trabajan: camareros, porteros, disc-hockeys, etc.

—¿Cuáles son los problemas que principalmente se plantean en una discoteca?

—Realmente, ninguno grave. Algún gamberro de vez en cuando. Eso de cara a la convivencia. Respecto a las actuaciones personales no hemos de olvidar el daño que producen algunos desaprensivos quemando la moqueta o los asientos, destrozando los servicios, hurtos de diversa índole en las instalaciones del local, etcétera. A veces se ha dado el caso hasta de llevarse el espejo del servicio de señoras.

—¿Son tranquilas las noches de Segovia?

—Sí, lo son. La gente segoviana se está acostumbrando a salir por la noche. Pero lo que más se nota es la presencia de extranjeros en esta época veraniega. Los segovianos suelen salir más los sábados y domingos.

—¿Es bonito el trabajo de noche en la discoteca?

—En cierto modo sí, porque nos movemos entre gente joven siempre y con ganas de vivir. Pero a pesar de eso, hay que tener un gran sentido del respeto al cliente y que salga feliz y sin problemas.

de las puertas.
—¿Qué pasa cuando Segovia "se ha quedado sin pan"?

—Bueno, eso es lógico. Dependiendo de la avalancha de forasteros que vengan. Es muy difícil prevenir el consumo. Si hacemos más, a lo mejor sucede que sobra y hay que tirarlo, rayarlo (pequeña cantidad), y ante ese peligro se acorta la producción.

—¿Se consume más en verano o en invierno?

—Se consume aproximadamente igual, pues si en verano disminuye el consumo habitual (bien por las vacaciones o por falta de apetito) se compensa con la arribada de turistas.

HOSPITALES

En la noche segoviana un centro sanitario permanece presto para atender a posibles ingresados con carácter urgente.

Además de estos improvisados, son muchos los hospitalizados velados por el conjunto de personal nocturno de la Policlínica "18 de Julio", como Centro Médico de Urgencia.

Durante toda la noche hay que estar pendiente de todos y cada uno de los enfermos hospitalizados. Es raro que haya un momento para descansar. Los días de menos actividad se podría dormir dos horas.

—El médico no tiene reloj", añade el doctor de turno.

—Con usted, ¿quién completa la plantilla por la noche?

—Un traumatólogo, nueve auxiliares, once enfermeras y el servicio de teléfonos y enfermeros.

—Los hospitalizados son muchos, pero, ¿cuáles son los casos más frecuentes donde hay que actuar?

—Los partos, accidentes de tráfico y las urgencias habidas en toda la provincia.



—Normalmente, ¿qué número de enfermos hay hospitalizados?

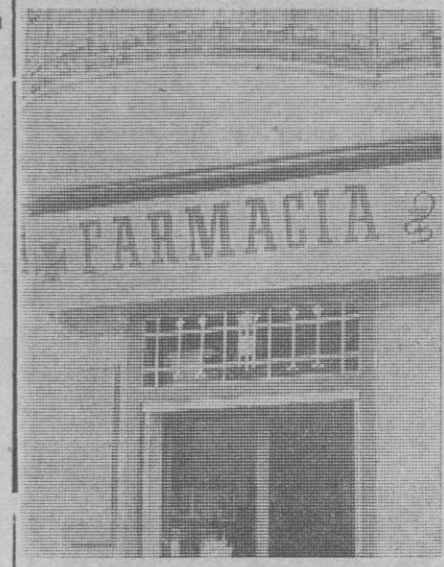
—Esta noche, 68 enfermos varían y 28 en maternidad. El término medio es de 100.

—¿Cada cuánto tiempo hace usted este turno de noche?

—Me corresponde cada cuatro días ya que existen cuatro turnos rotativos.

—Silencio y tranquilidad por el momento. Les dejamos en su trabajo.

FARMACIAS



Las farmacias se unen igualmente, a la sección de "Segovia trabaja de noche".

Son dos las que permanecen de guardia cada vez.

POLICIA MUNICIPAL NOCTURNA

Son algo así como los ángeles de la guarda de las noches segovianas. Los hermanos mayores de los trasnochadores.

—Entramos a las 10,30 de la noche y lo dejamos a las 6,30 de la mañana. Somos 16 agentes, dos cabos y un sargento. Además contamos con el coche patrulla para casos de emergencia. Esperamos que dentro de poco lo doten de radioteléfono, que es muy necesario.

—¿Cuáles son los problemas con que se encuentran normalmente en su misión?

—Prácticamente los que más abundan son los referidos al tráfico y algunos gamberros. Pero vamos, se domina bien. Ahora lo que sí se nota es la cantidad de extranjeros residentes en Segovia. Pero, en fin, las noches en Segovia son más bien tranquilas.

—¿Siempre están de noche, o tienen turnos?

—Sí, siempre. Aspiramos a que alguna vez podamos rotar con los de día.

—Hasta la una y media estoy de tras del mostrador. Los que vienen después de esa hora, han de venir con receta y llamar a la puerta. De uno de los farmacéuticos que aquí estaban de guardia.

—En Segovia, ¿cada cuánto tiempo está de guardia la misma farmacia?

—Seis días han de pasar para repetir la guardia. Son doce las farmacias de Segovia. Y cada noche todo el turno a dos diferentes.

—¿Cómo se pasa la noche?

—Normal, no me duermo, leo, escucho música y estoy atento por cuando llaman al timbre.

—¿Qué medicamentos se piden por la noche?

—Corresponden a recetas urgentes. Como le he dicho antes, sin receta no es normal que vengan por algún medicamento.

La receta, pues, es la tarjeta de visita para las farmacias de guardia.



—¿Por qué no llevan ya las llaves de los portales?

—De eso hace ya algún tiempo. Lo sentimos, pero fueron órdenes.

—¿Qué hacen cuando alguien pide pensión por la noche?

—Normalmente siempre sabemos de alguna pensión o casa particular si los hoteles están llenos. Les ponemos en contacto con alguna y de allí se inician las gestiones.

—Supongamos una necesidad urgente de aviso, traslado, etc.

—Para los casos de emergencia contamos con el coche patrulla.

TELEFONISTAS



El centro permanece abierto en la noche, sin embargo el acceso a los locales no es posible. Un vigilante nocturno que se encuentra en los escalones que conducen a la puerta de entrada, dice:

—"No se puede pasar, son órdenes, solamente lo puede hacer el personal de noche, o aquél que lleve un permiso o una autorización."

—¿A qué se debe esta medida?

—Lo explicaré: aquí no hay locutorio, las llamadas se hacen desde

otro lugar ajeno a este edificio. —Comprendido. ¿Puede decirme sin embargo, las personas que se quedan aquí por la noche?

—Un vigilante, concluye su trabajo a la una. Una operadora, su turno es de once a seis. Un operador y yo.

—Las señoritas son siempre las mismas?

—Sí.

—Su trabajo es casi contemplativo. ¿No hace otra cosa durante la noche?

—Leo bastante, en estas noches estoy leyendo "BANCO". —¿Algún problema?
—¿Problema? No. Únicamente alguna anécdota. Una vez se presentó un señor, decía ser un obispo de Perú. Por la manera de vestir, podría serlo. Aunque todo fuera cierto, no pudo pasar. Pues como le he dicho, sin permiso no puede entrar nadie.

—Para terminar, las llamadas habituales, ¿de dónde proceden?

—Indiferentemente, de la ciudad o de la provincia y conferencias de Madrid.

—Y saben ustedes, no se puede llamar desde la central. Háganlo desde otro lugar.

PERSONAS CULTAS

Dispongan de las tardes libres selección importante empresa primera en su línea, para colaborar en su Departamento de Ventas. En caso de ser la persona idónea se concederá exclusiva para la zona. Podrá incrementar sus actuales ingresos en doce mil pesetas al mes, siendo compatible con su trabajo actual. Formación a cargo de la empresa. Prestará sobresaliente atención a personas relacionadas. Se responderán todas las solicitudes. Interesados escribir al Apart. 50.545 de Madrid, Ref. C.M. (11.809)

LEA VD. EL ADELANTADO

SE TRASPASA BAR BAHIA

Por no poderlo atender. Razón: Teléfono 41-40-63 ó «El Mesoncito».

Se necesita aprendiz para montaje de muebles

Dirigirse por escrito a Publicidad RACES, La redra, 16. Ref. 9